

06

Generalanzeiger für Meran, Mais und das Burggrafenamt



In guten Händen bei Ihrem Handwerker























Neubauten

Umbauten

Kran-Arbeiten

Bagger-Arbeiten

Energetische Sanierung Wärmedämmung Fassade





Universalbau GmbH / Srl Sinichbachstr. 10 via Rio Sinigo 39012 Meran/Merano

Tel. + Fax: 0473 239 805 Transporte

> www.universalbau.it | info@universalbau.it Andreas 347 8 910 044



Gips-, Lackier- und Malerarbeiten Fassadenrestaurierung und Wärmedämmung

Falzebenerstr. 47 | Haffing | M 335 70 555 00 | T 0473 279501 info@heinrich-plank.it | www.heinrich-plank.it

Editorial & Inhalt

Inhalt

Liebe Leserinnen, liebe Leser, geht es Ihnen auch so wie mir? Als resignierter Prokrastinast wollte ich schon immer mal die aktuelle Straßenverkehrsordnung durchschauen - ist aber leider nie etwas daraus geworden. Jetzt muss ich mich aber unbedingt dazu aufraffen, den ich hab da einen Verdacht. Könnte es vielleicht sein, dass zufälliges Setzen des Blinkers beim Abbiegen, oder beim Verlassen des Kreisverkehrs, mit dem sofortigen Entzug des Führerscheins bestraft wird? Oder vielleicht gar mit einer mehrjährigen Haftstrafe? Anders kann ich es mir nicht erklären, dass nicht nur der gewöhnliche Sonntagsfahrer, nein auch berufsmäßige Chauffeure wie Busfahrer, Lieferwagenfahrer oder auch Fahrer von Einsatzfahrzeugen der Polizei und Carabinieri, auf die mühevolle und kräftezehrende Prozedur des Setzen des Fahrtrichtungsanzeigers verzichten. Warum sollte man sich auch dieser Mühe unterziehen? Das dauernde Aufleuchten des Blinkerlichtes ist ein enormer Energieaufwand, der sich natürlich auch auf den Kraftstoffverbrauch und damit auch auf den Ausstoß von Schadstoffen auswirkt. Alleine aus Umweltschutzgründen könnte man demnach Fahrzeuge stromlinienförmiger machen, indem

verzichtet, oder? Dass man durch das Setzen des Blinkers und Sichtkontakt (nein, nicht mit dem Handy) die Sicherheit auf unseren Straßen erhöhen würde, wird einfach nur überbewertet.

man ganz auf diese nervtötenden Blinker

Ich wünsche Ihnen eine gute Zeit.

Ernst Müller



0:... Hot man des Siliziumwerk in Sinich wirklich verkaft?

Jo, ober an wen? U.:

St.: I woas es, konns ober nit sogn, i konn nit chinesisch ...

E-Mail

redaktion@wochenblatt.it

werbung@wochenblatt.it

verwaltung@wochenblatt.it

robert.bernard@wochenblatt.it

Maiser Wochenblatt - Info-Box

Mittwoch, 10.04.2019 nächste Ausgabe: Redaktionsschluss: Freitag, 05.04.2019 Internet: www.wochenblatt.it Kontakte: Telefon

Redaktion Ernst Müller 333 - 464 333 4 338 - 303 74 66 Werbung Robert Bernard Werbung allgemein 0473 - 49 15 05

335 - 63 777 53 Helmuth Fritz Verwaltung

Fax 0473 - 49 15 03

Postanschrift: Pfarrgasse 2/b, 39012 Meran (BZ)

Geistliches Konzert mit dem Bezirkschor Burggrafenamt-Vinschgau...04 "Asfaltart" sucht freiwillige Helfer......08 Ottmar Zipperle für langjährige SVP-Mitgliedschaft geehrt.....09 Eingewachsene Nägel? Das war gestern!.....09 Privatisierung von Betriebsimmobilien.....11 Der Herzwurm beim Hund.....12 Alpenverein lädt zur Mitgliederversammlung 13 Veranstaltungen in Algund14 Gartenöffnung der Villa San Marco.....17 Die "Villa Freischütz" sucht zeitgenössische Sammlung......17 Maiser Service Blatt......18 Kleinanzeiger......18 Pfarrnachrichten......22 Josefi Konzert der Bürgerkapelle Untermais......24 Familienwerkstatt - mit Kindern wachsen (10/10) 25 Fortbildung......26 Buchvorstellung: 18/18 - Alto Adige Südtirol 1918-2018......28 Manuela Lastei neue Bundesmarketenderin......29 Lukas Prezzi neuer Hauptmann der SK Meran.....29 Hausmesse Agostini und Dekorwelt bezaubert....30 40 Jahre ASM Nuoto.....31 Tipps für Bücherwürmer......32 Impressum32 Musicalmelodien begeistern Meraner Publikum...33 Evangelische Gemeinde beschließt' barrierefreien Zugang33 Leute von heute.....34

Editorial & Inhalt......03

kultur in



Veranstaltungen im Ki∏∏

Fr. 29.03. | 20:00 Uhr

Premiere Maiser Bühne:

Irgendeppes stimmt do nit

Eine Komödie in 3 Akten von Ralf Kaspari

Regie: Stefanie Nagler

Kartenreservierung : Täglich von 15 – 18 Uhr

Tel. 331 493 25 93 weitere Aufführungen:

So. 31.03. | 19:00 Uhr | Mi. 03.04. | 20:00 Uhr So. 07.04. | 19:00 Uhr | Mi. 10.04. | 20:00 Uhr

So. 14.04. | 19:00 Uhr

Sa. 30.03. | 14:00 Uhr

Kochkurs mit Dora Waldthaler

Anmeldung: 339 7574995

Di. 09.04. | 20:00 Uhr

offenes Tanzen mit der Volkstanzgruppe Untermais

Fr. 12.04. | 18:00 Uhr

Vollversammlung FCO

Di. 30.04. | 19:00 Uhr

Kochkurs Urania Käsen für Anfänger

mit Micha Kuhn

Anmeldung: 0473-230219

... und es geht weiter:

Am Samstag 30.03. 13.04. 20.04. 27.04. können Sie sich vor dem KiMM von Charly von 9:00 bis 13 Uhr Ihre

Messer schleifen lassen und auch hochwertige Messer käuflich erwerben

Kimm - Pfarrgasse 2 - 39012 Meran T.0473491501 - www.kimm-meran.it

Geistliches Konzert mit dem Bezirkschor Burggrafenamt-Vinschgau

Ende März dieses Jahres bringt der Bezirkschor zwei Meilensteine der klassischen Chormusik zur Aufführung.

Der Bezirkschor Burggrafenamt-Vinschgau ist ein sich jeweils neu formierender Projektchor, der sich aus ambitionierten Sängerinnen und Sängern dieses Landesteiles zusammensetzt.

Organisiert vom Bezirk Burggrafenamt-Vinschgau im Südtiroler Chorverband mit Obmann Karl Werner an der Spitze und unter der musikalischen Leitung von Bezirkschorleiter Josef Sagmeister wagt er sich immer wieder an die großen Meisterwerke der Chorliteratur heran. Erklärtes Ziel ist es mit Spaß und Freude aber auch mit vollem Engagement an die Erarbeitung von anspruchsvoller Musik heranzugehen.

Im Vordergrund steht dabei das persönliche Erlebnis Chorgesang für jede Sängerin und jeden Sänger und die direkte Konfrontation mit der "Schönsten der Künste".

Der Funke der Begeisterung springt in der Folge ganz von selbst auf das Publikum über.



Josef Saameister (Foto Ingrid Heiss)

Josef Sagmeister absolvierte sein Kirchenmusikstudium an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien, mit den Schwerpunkten Chor- und Ensembleleitung sowie Komposition. Seit 2011 leitet er die Kirchenmusikschule in Brixen, wo er Chorleitung und Tonsatz unterrichtet. Außerdem ist er Leiter des Stadtpfarrchores und Organist in St. Nikolaus Meran, sowie Leiter des Männergesangvereines Meran. Seit 2016 bekleidet er zudem das Amt des Bezirks-Chorleiters im Bezirk Burggrafenamt -Vinschgau im Südtiroler Chorverband.

In verschiedene Meisterkursen und Projekten hat er mit hervorragenden Musikern wie Nikolaus Harnoncourt, Erwin Ortner, Alfredo Bernardini und Barbara Bonney zusammengearbeitet.

Joseph Haydn:

Nelsonmesse – Missa in Angustiis

Als Joseph Haydn seine Nelsonmesse schrieb, war er bereits 66 Jahre alt und legte seine ganze symphonische Erfahrung in diese Komposition. Die politischen Zeiten waren unruhig. Napoleon zog mit seinen Truppen Richtung Osten und bedrängte Österreich. In der dramatischen Tonsprache und besonders im markanten Einsatz von Trompeten und Pauken kommentiert Haydn in diesem Werk auf originelle und eindrucksvolle Weise das kriegerische Geschehen.



Das Werk soll seinen Beinamen dem Umstand verdanken. dass der britische Admiral Horatio Nelson auf seiner Rückreise von der siegreichen Seeschlacht vor Alexandria (bei Abukir), wo er die französische Flotte nahezu vernichtete. dem

Fürsten Nikolaus II. Esterházy einen Besuch abstattete, wobei ihm (Lord Nelson) zu Ehren diese Messe aufgeführt wurde.

Eine andere Legende besagt, dass Haydn während der Arbeit an der Messe erfuhr, dass Nelson Napoleon bei Abukir geschlagen

Das Ensemble cum Tempore, der Bezirkschor Burggrafenamt-Vinschgau zu Beginn einer Probe im Nikolaussaal in Meran



hatte. Darauf führt man auch die Trompetenfanfaren innerhalb des Benedictus zurück.



Felix Mendelssohn-Bartholdy: Der 42. Psalm – Wie der Hirsch

schreit
Felix Mendelssohn-Bartholdy
griff in seiner Chorkantate "Wie
der Hirsch schreit" auf den alttestamentarischen Psalm Nr. 42

zurück und setzte diese poetischen Worte in die wohl trostvollste Musik, die man sich dazu ausdenken kann. Angelehnt an

die Gestalt barocker Musik von Bach und Händel, die Mendelssohn genau studiert hatte, schuf er eine Kirchenkomposition, die er selbst als eine seiner besten bezeichnete. Der Chor als Hauptakteur kontrastiert mit dem Solosopran, mit dem er an anderer Stelle im Werk wiederum verschmilzt. Begleitet vom vollen romantischen Orchesterklang endet die Kantate in einer mächtigen Fuge Am 28. März 1837 heiratete Felix Mendelssohn Bartholdy die Pfarrerstochter Cécile Jeanrenaud. Mendelssohns Vertonung des 42. Psalms entstand größtenteils 1837 während seiner Hochzeitsreise, die das junge Ehepaar u. a. durch das Elsass und den Schwarzwald führte. Der erste, zweite und sechste Satz entstanden in Freiburg im Breisgau, der Schlusschor wurde Ferdinand Hiller zufolge später in Leipzig angefügt. Die Uraufführung der ersten Fassung (mit dem jetzigen Chor Nr. 4 als Schlusschor) fand am 1. Januar 1838 im Leipziger Gewandhaus statt; im Frühjahr des gleichen Jahres folgte die überarbei-

tete, endgültige Fassung. Die Psalmkantate wurde zu Lebzeiten des Komponisten häufig aufgeführt und auch vom selbstkritischen Mendelssohn als eine seiner besten Kirchenkompositionen eingeschätzt. Robert Schumann urteilte, das Werk sei "die höchste Stufe, die er [Mendelssohn] als Kirchenkomponist, ja die neuere Kirchenmusik überhaupt, erreicht hat".

Ensemble "Cum Tempore"

Als eigens für dieses Projekt gegründete Orchester setzt dieses Ensemble aus versierten und erfahrenen Orchestermusikerinnen und Musikern zusammen.

Solisten

Die Solisten Stefanie Steger (Sopran), Sabine Psenner (Alt), Renzo Huber (Tenor) und Hermann Kienbacher (Bass) komplettieren als südtirolweit bekannte Sängerpersönlichkeiten das Ensemble.

Samstag, 30. März, 18 Uhr
in der Pfarrkirche St. Nikolaus Meran
Sonntag, 31. März, 17 Uhr
in der Pfarrkirche Schlanders
Leitung: Josef Sagmeister
Bezirkschor Burggrafenamt-Vinschgau
Ensemble Cum Tempore
Sopran Stefanie Steger | Alt Sabine Psenner
Tenor Renzo Huber | Bass Hermann Kiebacher
Eintritt: Freiwillige Spende



Merans neue Marke

Am vergangenen 26. Februar wurde im Rahmen der Vollversammlung der Kurverwaltung Meran die neue Destinationsmarke für Meran vorgestellt. Diese beinhaltet ein runderneuertes grafisches Erscheinungsbild, welches Meran im In- und Ausland abheben soll. Am Entwicklungsprozess waren verschiedenste Institutionen und Kenner Merans beteiligt. Im Interview mit dem MAISER WOCHENBLATT spricht Ingrid Hofer (Kurpräsidentin und HGV-Obfrau von Meran) über die Entstehung und den Nutzen der neuen Marke.



Ingrid Hofer, Kurpräsidentin und HGV Obfrau von Meran (Foto Alex Filz)

Frau Hofer, Sie waren als Mitglied der Arbeitsgruppe maßgeblich am Entstehungsprozess der neuen Marke Meran beteiligt. Weshalb braucht Meran eigentlich ein neues grafisches Erscheinungsbild?

Nun, das Ziel der Arbeitsgruppe bestand vor allem darin, einen starken und zukunftsfähigen Auftritt für Meran zu entwickeln. Eine Marke, die Merans einzigartige Identität und Erlebnisqualität zum Ausdruck bringt, und unsere Stadt erfolgreich im zunehmenden Wettbewerb der Destinationen behauptet.

Warum wurde das altbewährte blau-grüne Logo nicht beibehalten?

Die neue Marke Meran: einige Beispiele für die korrekte Anwendung

Weil es im Wesentlichen darum ging, die Schönheit und Eleganz der Kurstadt Meran zu vermitteln und zeitgemäß zu interpretieren. Zugleich sollte die kontrastreiche Symbiose aus alpin und mediterran, welche ein grundlegendes Merkmal des Meraner Images darstellt, im Kontext der Dachmarke Südtirol ausgedrückt werden.

Die Farben Blau und Grün des alten Logos standen nicht unbedingt für Eleganz. Zudem sorgten die hellen Farbtöne häufig für Schwierigkeiten bei der Produktion von Drucksorten, da kein ausreichender Kontrast zum Untergrund gegeben war und somit eine schlechte Lesbarkeit vorlag.

Das neue, schwarze Logo beseitigt diese Nachteile. Es verfügt über einen sehr hohen Wiedererkennungswert und sorgt für eine starke Differenzierung im touristischen Wettbewerb.

Welche Gestaltungselemente gehören zu Merans neuem Auftritt?

Vor allem das neue Logo und die Schriftart "Südtirol Next". Hinzu kommen verschiedene Muster, die in der Gestaltung auf vielfältige Weise Anwendung finden.

Wozu dient eine Marke eigentlich konkret?

Eine starke Marke entspricht einem klaren Vorstellungsbild in den Köpfen der Menschen. Es setzt sich aus einer Vielzahl von Eindrücken mit Bezug auf ein Produkt, eine Dienstleistung oder eine Destination zusammen. Je klarer diese Bilder sind, desto deutlicher können die Menschen ein Angebot von anderen unterscheiden und es entsprechend wählen. Auf diese Weise ermöglichen Marken Differenzierung und Orientierung nach innen wie nach außen.

Auch für Städte und Regionen gewinnen Marken immer mehr an Bedeutung, denn genau wie Unternehmen stehen auch sie mit anderen Destinationen im Wettbewerb.





Kommen wir zur Entstehungsgeschichte: Wer hat das Projekt "Marke Meran" zu welchem Zeitpunkt ins Leben gerufen?

Das Markenprojekt wurde Ende 2017 von der Kurverwaltung Meran initiiert, in Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde Meran und der Meran Tourismus HGV-Genossenschaft.

Wer hat an der Entwicklung der Marke mitgewirkt?

Eine Arbeitsgruppe, der Vertreter der Kurverwaltung Meran und der Wirtschaft, Politik, Kultur und der IDM Südtirol angehörten. Viele künftige Markennutzer waren also an der Entwicklung beteiligt. Mit der konkreten Umsetzung wurde die Hamburger Markenagentur OAKS betraut.

Wie verlief der Entwicklungsprozess?

Der Entwicklungsprozess verlief etappenweise im vergangenen Jahr, über einen Zeitraum von gut sechs Monaten. Die strategischen Grundlagen für die Markenbildung wurden von einer Arbeitsgruppe in einem Workshop am 26. März 2018 entwickelt, um die Interessen möglichst vieler künftiger Nutzer in den Prozess einfließen zu lassen. Der weitere Entwicklungs- und Entscheidungsprozess fand in einem Kernteam statt. Diesem gehörten

neben Kurverwaltungsdirektorin Daniela Zadra und mir auch unsere Mitarbeiterinnen Sandy Kirchlechner und Katrin Hölzl an. Zudem Gabriela Strohmer, Barbara Nesticò, Bürgermeister Paul Rösch, Andreas Cappello, Tiziano Rosani und Thomas Aichner.

Schlussfrage: Frau Hofer, was erhoffen Sie sich von der neuen Meraner Marke?

Ich bin davon überzeugt, dass die neue Marke – auch dank ihres markanten Designs und großen Wiedererkennungswerts – viel Zuspruch finden wird.

Wie kann man um die Berechtigung zur Nutzung der Marke Meran ansuchen?

Diese Berechtigung wird auf Anfrage erteilt.

Der entsprechende Antrag muss an die E-Mail-Adresse brand@meran.eu geschickt werden.

Alle Informationen zur neuen Marke Meran finden Sie unter www.meran.eu

Kurverwaltung Meran



"Asfaltart" sucht freiwillige Helfer

13. Internationales Straßen-Kunst-Festival am 7. - 8. und 9. Juni 2019

Vom 7. bis 9. Juni 2019 steht Meran ganz im Zeichen der Straßenkunst.

Die 12. Ausgabe von Asfaltart im vergangenen Jahr hat uns wiederum gezeigt, dass das Straßenkunstfestival Asfaltart für Meran und ganz Südtirol zu den ganz großen Kulturhighlights zählt.

Der Kunstverein Kallmünz (ein 14-köpfiges Team), arbeitet ehrenamtlich und ist nur durch die Hilfe vieler freiwilliger Helfer (im Jahr 2018 über 170) im Stande, diese große Herausforderung anzunehmen – die Herausforderung ein Festival mit viel Liebe und Leidenschaft zu organisieren, das Lebensfreude, Poesie und eine gehörige Portion Ironie in sich trägt. Das Festival ist für alle Besucher kostenlos zugänglich. Besonders stolz sind wir auf unsere "Green Zertifizierung". Im obgenannten Zeitraum verweilen knapp 100 Künstler nationaler und internationaler Herkunft in der Stadt.

Wir suchen DICH!

Hast du Lust bei der 13. Ausgabe von Asfaltart mitzuarbeiten? Wir sind froh über jede Hilfe in der Küche, am Getränkepudel, beim Spülmaschinen einräumen, als Bereitschaftsdienst und für den Auf- und Abbau ...

Details zu den freien Turnussen findest du hier: www.asfaltart.it/volunteer/freeturnus.php Meldet euch gern bei uns persönlich via E-Mail helpasfaltart@gmail.com

Wir freuen uns auf DICH!
Dein Asfaltart - Team



Marisa Dal Farra und Veronica Trevisan, zwei freiwillige Helferinnen, die letztes Jahr die Asfaltart-Mannschaft verstärkt haben und dabei auch sichtlich Spaß hatten. (Foto Sandy Kirchlechner)



Wir möchten Sie ganz herzlich am Freitag, 29. März 2019, um 11:00 Uhr zur Neueröffnung

der Konditorei – Feinbäckerei – Café – Eisdiele – Bistro Höfler in Schenna einladen und freuen uns darauf, mit Thnen auf dieses Ereignis anzustoßen!

Die Familie Höfler & Prinoth freut sich auf Ihr Kommen



Ottmar Zipperle für langjährige SVP-Mitgliedschaft geehrt

Im Rahmen der Fahrt nach Rieti von Georg Hörwarther wurde Herr Ottmar Zipperle von der SVP Ortsausschuss Untermais für 43 Jahre SVP Mitgliedschaft mit einer entsprechenden Urkunde geehrt. Othmar Zipperle ist ein humorvoller, engagierter Untermaiser Bürger, der sowohl in guten als auch in weniger guten Zeiten der SVP die Stange gehalten hat. Er war sichtlich überrascht und gerührt.

Der SVP Ausschuss Untermais wünscht Ottmar Gesundheit und viele gute Jahre



SVP Ortsgruppe Untermais dankt Baufirma Sera für die Gestaltung des "Ressmairplatzl"

Im Rahmen der Umbauarbeiten beim Ressmair, ist ein schöner kleiner Spielplatz entstanden. Dort trafen sich Vertreter der SVP Untermais (mit dem Untermaiser Stadtrat Frötscher) Vertretern der Firma Sera (Cinzia Serra u. Mitarbeiter) und in Vertretung der angrenzenden Nachbarn Frau Hanni Zöggeler. Sie konnten sich von der gelungenen und niveauvollen Gestaltung des kleinen Platzes zu Beginn der Etschmangasse überzeugen. Es ist eine originelle Einfassung eines Baumes mit toller Bebankung in Holz sowie eine Abgrenzung mit Blumentrog wieder in Holz gegen wilde Parker und soll den Anrainern, deren Familien und vor allem den Kindern die Gelegenheit eines gemütlichen und sicheren Aufenthaltes geben. SVP Obmann Brunner lobt die Initiative als gelungenes Beispiel der Zusammenarbeit zwischen Verwaltung und privaten Initiatoren im Interesse der Bevölkerung. Die Baufirma Sera hat sowohl die gestalterischen (Planung durch Arch Flores) als auch die baulichen Kosten übernommen. Alle waren der Meinung, dass die Untermaiser mit dem "Ressmairplatzl" noch viel Freude haben werden.



Eingewachsene Nägel? Das war gestern!

PR-Info

Mit dem Begriff "eingewachsener Nagel" bezeichnet man das Eindringen des Nagels in die umgebenden Gewebe. Dies verursacht Schmerz, Schwellungen, Rötung und in den schlimmsten Fällen das Auftreten einer bakteriellen Infektion und Eiters.

Der eingewachsene Nagel des großen Zehs ist eine richtige Krankheit, die in der medizinischen Fachsprache als

Onychocryptosis bezeichnet wird.

Es handelt sich um ein sehr häufiges Problem, das in jedem Alter auftritt und anfänglich von den Patienten unterschätzt wird. Für all jene, die von dieser Krankheit betroffen sind, bietet Dr. Michele Unterfrauner, in Zusammenarbeit mit einem Team von Fachärzten eine Nagelbehandlung an, die das Ziel hat, die Penetration des Nagels in das umgebende Gewebe permanent zu verhindern und somit auch die damit verbundenen Schmerzen endgültig zu beseitigen. Die Behandlung hat den Vorteil, schnell, schmerzlos und endgültig zu sein. Sie wird außerdem von den Patienten von Dr. Michele Unterfrauner gut akzeptiert, da auch die Ästhetik des Nagels sehr gut bewahrt wird.





Terminvereinbarung: Online: www.villa-santanna.eu Telefonisch (Sekretariat): 0473 236480

Die Maiser Bühne bringt ...

Irgendeppes stimmt do nit

Zum Stück

Anton Stadler möchte seine Familie überraschen und ihr beweisen, wie fortschrittlich er ist. Zusammen mit der jungen Ingenieurin Evi will er seinen Hof umstrukturieren. Die Pläne sind bereits fertig, jedoch hat Anton seine Familie bisher noch nicht informiert. Der neugierigen Nachbarin Renate bleiben die heimlichen Besuche von Evi nicht verborgen und sie informiert seine Frau Marlis über das offensichtliche "Fremdgehen" ihres Mannes.

Sohn Peter kommt mit seinem Studium nicht so recht voran, gerät allerdings durch seine neue Freundin Sabine, eine Bauerntochter unter Druck. Den Mut, Sabine seiner Familie als potenzielle Schwiegertochter zu präsentieren, hat er allerdings noch nicht gefunden. Als Opa Gustav schließlich Prospekte über ein Altersheim auf dem Tisch entdeckt, ist er der Meinung, seine Familie möchte ihn los werden. So kommt es zu immer mehr unglaublichen Verwechslungen und Verdächtigungen bei den Stadlers ...

Eintritt: € 6,00 für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre / € 10,00 für Erwachsene Kassaeröffnung: Kartenvorverkauf eine Stunde vor Beginn

Kartenreservierung: Täglich von 15.00 bis 18.00 Uhr unter der Tel. 331 493 25 93 (nur telefonisch, keine SMS oder Sprachnachrichten)

Reservierte Karten bitte eine halbe Stunde vor Beginn der Vorstellung an der Abendkasse abholen.

Parken Sie bei der Meranarena - Sie erhalten einen verbilligten Parkschein

Pause nach dem 2. Akt

Barservice vor Beginn, in der Pause und nach der Aufführung

Maske: Matres Rufinatscha & Carmen Mair

Requisiten: Fundus Lana Foto: Veronika Kaserer Karikatur: Veronika Kaserer







Privatisierung von Betriebsimmobilien



Dr. Florian Kiem

Mit dem Haushaltsgesetz 2019 wurde die begünstigte Privatisierung von betrieblich genutzten Immobilien neu aufgelegt.

Diese Bestimmung ist für jene Einzelunternehmen interessant, welche beabsichtigen, in den nächsten Jahren ihre Tätigkeit abzumelden bzw. welche aus rein steuerlichen Überlegungen ihre Tätigkeit noch nicht abgemeldet haben. Bei Auflassung der Tätigkeit sind nämlich die Betriebsgegenstände des Einzelunternehmens zu Marktwerten ins Privatvermögen zu überführen, was einen sogenannten steuerbaren Eigenverbrauch darstellt. Durch die Überführung von Betriebsliegenschaften in das Privatvermögen können somit beachtliche Steuerbelastungen entstehen, welche eine Auflassung der Tätigkeit oftmals verhindern.

Von dieser Bestimmung nicht betroffen sind die Steuerpflichtigen im Pauschalsystem, da für diese eine Überführung der Betriebsimmobilie in das Privatvermögen steuerfrei erfolgen kann.

Die vorgesehene Begünstigung betrifft alle betrieblich genutzten Liegenschaften des Einzelunternehmens und zwar sowohl die der Art nach als betrieblich geltenden Liegenschaften (z.B. Baueinheiten der Katasterkategorien A/10, C und D) als auch die der Bestimmung nach als betrieblich geltenden Liegenschaften. Die Zugehörigkeit der Liegenschaften zum Betriebsvermögen muss bereits am 31. Oktober 2018 bestanden haben; dies um einer möglichen missbräuchlichen Anwendung vorzubeugen.

Es ist die Zahlung einer Ersatzsteuer in Höhe von 8% vorgesehen, welche sowohl die Einkom-menssteuer IRPEF als die Wertschöpfungssteuer IRAP ersetzt. Die Berechnungsgrundlage für die Ersatzsteuer ergibt sich dabei aus der Differenz zwischen dem "Normalwert" der Immobilie und dem Restbuchwert. Eine bedeutende Erleichterung ergibt sich aus der Festsetzung des Normal-wertes: Dieser entspricht normalerweise dem Marktwert der Immobilie. Für Zwecke der begünstigten Zuweisung kann hier allerdings auch der Einheitswert, d.h. der aufgewertete Katasterertrag herangezogen werden.

Die Privatisierung einer Betriebsliegenschaft ist auch der MwSt. unterworfen. Da die Ersatzsteuer von 8% die Steuern IRPEF und IRAP, aber nicht die MwSt. ersetzt, muss das Einzelunternehmen prüfen, ob bei Erwerb der Immobilie die MwSt. verrechnet worden ist oder nicht. Wenn also bei Erwerb der Immobilie keine Vorsteuer angefallen ist (z.B. weil die Immobilie von einer Privatperson erworben wurde), ist die Privatisierung gemäß Art. 2, Punkt 5 des MwSt.-Gesetztes außerhalb des Anwendungsbereichs der MwSt.. Wurde bei Erwerb hingegen die Vorsteuer in Abzug gebracht, liegt bei der Privatisierung ein MwSt.-freier Umsatz im Sinne des Art. 10, Punkt 8-bis des MwSt.-Gesetztes vor. Für die begünstigte Privatisierung der betrieblichen Liegenschaften ist keine besondere Form vorgeschrieben, eine Anmerkung im Hauptbuch, im Buch der abschreibbaren Güter oder MwSt.-Registern ist ausreichend.

Die Privatisierung kann bis 31. Mai 2019 vorgenommen werden und gilt rückwirkend ab 1. Januar 2019. Die Zahlung der Ersatzsteuer ist am 02.12.2019 (60%) und am 16.06.2020 (40%) fällig.

Dr. Florian Kiem Kanzlei König:Skocir:Kiem Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

KÖNIG: SKOCIR: KIEM

wirtschaftsprüfer : steuerberater : commercialisti associati







ORGANIC GIN EDELSCHWARZ

Edelschwarz ist ein traditionell hergestellter
London Dry Gin. Nur feinste handverlesene
und biologisch angebaute Botanicals aus
den Alpen wie Edelweiß und Schwarzbeeren, kombiniert mit dem Bergquellwasser
der Gompm Olm, machen diesen Bio-Gin zu
einem puren Genuss.







Meraner Weinhaus / Romstraße 76 | 39012 Meran Tel. 0473 012130 | www.meranerweinhaus.com vinothek@meranerweinhaus.com Mo - Fr: 08.30-12.30 & 14.30-19.00 | Sa: 08.30-12.30

Der Herzwurm beim Hund



Dr. med. vet. Silvia Knoflach Kleintierpraxis in Gargazon, Romstr. 7/B Tel. 340-0069655 | www.tierpraxis.it

Die Herzwurmerkrankung beim Hund gehört mit Sicherheit zu den am meisten gefürchteten Krankheiten, die von Wurmparasiten hervorgerufen wird. Wenn sie als solche unerkannt und unbehandelt bleibt, endet sie meistens tödlich für den Hund. Und selbst dann, wenn sie erkannt wird, kann es zu spät sein, um eine gefahrenlose Behandlung einzuleiten.

Die Filarien, so nennen sich diese Rundwürmer, halten sich in den großen Lungenarterien, der rechten Herzkammer und Herzvorkammer auf und können bis zu 30cm lang und etwa 1mm dick werden.

Allein die Vorstellung, dass sich derart lange Würmer in Lunge und Herz unserer Hunde einnisten können, ist ekelerregend. Herzwürmer kommen in tropischen und subtropischen Gebieten wie auch in Süd-

und Südosteuropa einschließlich aller Mittelmeerländer vor und gehören daher auch zu den sogenannten Mittelmeerkrankheiten. Die Übertragung erfolgt über Stechmücken.

Beim Blutsaugen werden Mikrofilarien, das sind winzigste Herzwurmlarven, die sich im Blutkreislauf befinden, aufgenommen und bei der nächsten Blutmahlzeit von der Mücke auf den nächsten Wirt übertragen. Dieser kann ein Hund, oder auch anderer Fleischfresser, wie Wolf, Fuchs oder Katze sein.

Etwa 70 Tage dauert es, bis diese Larven das Herz erreichen und weitere 6 bis 7 Monate bis sie geschlechtsreif werden und mit der erneuten Produktion von Mikrofilarien beginnen.

Die Schwere einer Herzwurmerkrankung ist von der Dauer der Infektion und dem Ausmaß des Wurmbefalls abhängig.

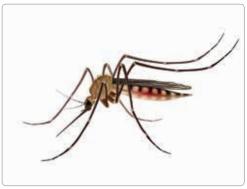
Die Symptome reichen von allgemeinem Leistungsabfall bis hin zu schwerer Herzund Lungensymptomatik mit Atemnot und Husten mit teils blutigem Auswurf bei hochgradigem Befall.

Ein Abtöten der Herzwürmer kann in diesem Stadium zu folgenschweren Komplikationen wie Embolien und zu heftigen Reaktionen des Immunsystems durch das abgestorbene Fremdeiweiß führen, was geschwächte Hunde oft nicht überleben. Vorbeugen ist auch hier wie immer besser als heilen, wobei die Prophylaxe auch einfach ist: Für Ferien im Süden, auch bereits beim Verlassen von Trentino-Südtirol genügt die einmalige Gabe einer Tablette innerhalb von 30 Tagen nach Verbringung

monatlich zu wiederholen. Wenn Sie ihren Hund in ein Herzwurm-Ge-

des Tieres in ein Risikogebiet. Bei länge-

rem Aufenthalt gilt es die Verabreichung



biet mitnehmen, sprechen Sie sich unbedingt rechtzeitig vorher mit ihrem Tierarzt wegen der entsprechenden Prophylaxe ab.

Bestimmte Hunderassen vertragen einige Herzwurmmittel nicht - auch dies sollte mit dem Tierarzt besprochen werden

Meine Empfehlung ist es jedenfalls schon bei einem Ausflug an den Gardasee in der Mückenzeit vorzubeugen und sich mit entsprechenden Repellentien, das sind mückenabweisende Mittel, zu bewaffnen.





"Widder" Treffen 2019

Am Samstag, den **06.04.2019** ab 19:30 Uhr im **Restaurant "Trauttmansdorff"** in Meran

Alle, die im Sternzeichen Widder geboren sind, sind herzlich eingeladen mitzufeiern. Es erwartet euch ein geselliger Abend unter Freunden, Willkommensaperitif, ein erlesenes Widder-Menü mit Getränken und Unterhaltungsmusik. Ab Mitternacht wird ein Shuttledienst angeboten.

> Informationen und Anmeldungen bis innerhalb Donnerstag 04.04.19 bei: Christine, Tel. 340-2316751 | E-Mail: chmall61@gmail.com oder Sissi Tel. 333-2175434 | E-Mail: sissi.t@teletu.it

METZGEREI KARL WALZL

Tel. 0473 27 00 08
39012 Meran • Dantestraße 9
Einheimische Fleisch- und Wurstwaren,
Speck, sowie Fischund Käsespezialitäten
Handgemachte Teigtaschen





Während des Parkverbotes in der Dantestraße übernehmen wir gerne eine halbe Stunde Ihrer Parkkosten (bei einem Mindesteinkauf von € 15,00)

Alpenverein lädt zur Mitgliederversammlung

Am 16. März ging im KiMM in Untermais die 149. Mitgliederversammlung des Alpenvereins Meran über die Bühne. Vorsitzender Elmar Knoll konnte eine Vielzahl von Mitgliedern, Ehrengästen und zahlreiche ehrenamtliche Mitarbeiter des Vereins begrüßen. Der vorgetragene Jahresbericht 2018 bot einen guten Einblick in das Vereinsleben sowie in die zahlreichen Tätigkeiten und Angebote im abgelaufenen Jahr. Diese wurden durch den Einsatz der insgesamt 98 ehrenamtlichen Mitarbeiter ermöglicht, welche in den verschiedenen Sparten (Jugend, Senioren, Wanderungen, Bergrettung usw.) tätig waren. Sämtliche Angebote wurden sehr gut angenommen, diesen Erfolg, so Elmar Knoll, ist auf ein ausgesprochen gut motiviertes Team, auf hohe Professionalität im Ehrenamt und Erfahrung zurückzuführen. So zählte die Sektion einschließlich Ortsstellen 31.12.2018 insgesamt 7.145 Mitglieder, dies ist ein Zuwachs von 2,66 Prozent im Verhältnis zum Vorjahr. In der Folge stellte der Vorsitzende das Jahresprogramm 2019 für die Sektion vor. Heuer ist aber auch landesweit ein Jubeljahr: Es gilt 150 Jahre Alpenverein in Südtirol zu feiern. Aus diesem Grund stehen landesweit eine Vielzahl von Veranstaltungen an die kurz vorgestellt wurden. Für die Jugend trug Ulrike Sulzer den Tätigkeitsbericht vor, dieser ist mit seinen beeindruckenden und auch lustigen Bildern über die Kinder- und Jugendtätigkeit immer wieder ein heiterer Moment im Rahmen der Versammlung. Im Anschluss an den Tätigkeitsbericht folgte der Kassen- und Revisionsbericht, welchen die Mitgliederversammlung einstimmig entlastet. In den folgenden Grußworten wurde dem Alpenverein Meran für seinen Einsatz und Mühen gedankt. So überbrachte Stadträtin Gabi Strohmer die Grüße der Gemeinde, lobte die Hilfsbereitschaft des Vereins und betonte besonders das Engagement für die Senioren. Georg Simeoni der erste Vorsitzende des Alpenvereins Südtirol dankte ebenso für die gute Zusammen- und Mitarbeit auch auf Landesebene. Im Rahmen der Mitgliederversammlung wird jährlich ein Tätigkeitsbereich besonders vorgestellt, heuer war dieser jener der Seniorengruppe,

so präsentierte Annelies Pichler, als Leiterin der Gruppe in sehr kurzweiliger Form und mit Bildern unterlegt die Tätigkeit der Seniorengruppe. Als nächster Punkt standen verschiedene Ehrungen an. Zuerst wurden die Kinder- und Jugendlichen aus den verschiedenen Kletterteams geehrt. Andi Sanin, auch Leiter der Kletterhalle Rockarena des Alpenvereins Meran, erläuterte die verschiedenen Erfolge welche die Teams eingefahren haben. Anschließend ehrte der Vorstand dann insgesamt 123 Personen für ihre über 25jährige Mitgliedschaft. So konnte auch der Vorsitzende selbst, für 50 Jahre Mitgliedschaft im Verein geehrt werden. Besonders erfreut war man, dass insgesamt vier Mitglieder, drei davon waren anwesend für 70jährige Mitgliedschaft geehrt werden konnten. Den traditionellen Abschluss der Versammlung bot das gemeinsame Singen des sogenannten Bozner Bergsteigerliedes "Wohl ist die Welt so groß und weit". Im Anschluss bot sich bei Gerstsuppe und Krapfen noch gut die Gelegenheit zusammenzusitzen und zu plaudern (Th.G)

im Bild die Geehrten für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft (Foto Rupert Obkircher)





Veranstaltungen in Algund

Sa. 30. So. 31.03. | Thalguterhaus Hegeschau des Jagdbezirkes Meran

Der Jagdbezirk Meran lädt alle herzlich zur Hegeschau. Die Hegeschau bietet die Gelegenheit, die erzielte Jagdstrecke, sozusagen die Ernte eines ganzen Jahres der 27 Reviere und 4 Eigenjagden des Bezirkes Meran der Öffentlichkeit zu präsentieren. Am Donnerstag erfolgt die Bewertung der ca. 1400 Trophäen. Am Samstag werden diese von 9 bis 17 Uhr und am Sonntag von 8.30 bis 17 öffentlich ausgestellt.

Sa. 30.03. 150 Uhr | Pfarrlokal Taufvorbereitung

Die Katholische Frauenbewegung lädt alle Eltern, Paten und Verwandte ein, sich auf die Taufe ihres Kindes einzustimmen und sich gemeinsam darauf vorzubereiten. Ziel dieses Nachmittages ist es, Eltern und Paten Einblick in den Ablauf und die Gestaltung der Taufe zu geben sowie die einzelnen Taufsymbole zu erklären. Anmeldung bei Pfarrer Florian Pitschl: 0473/448744 oder Monika von Pföstl: 0473/443146

Sa. 30.03. 150 Uhr | Pfarrkirche Kirchenkonzert

Das erweiterte Pfarrorchester Algund führt Werke von Antonio Vivaldi auf. Neben einer Arie aus der Motette "Nulla in mundo pax sincera" (RV 630) stehen vier Konzerte für ein Solo-Instrument, Streicher und Continuo auf dem Programm, und zwar für Violine (RV 310 und 230), für Oboe (RV 449) und für Flöte (RV 439). Im Rahmen dieses Konzertes wird auch das neue Cembalo eingeweiht, das der Algunder Kulturkreis im letzten Dezember dem Algunder Orchester zur Verfügung gestellt hat. Freier Eintritt mit freiwilliger Spende.

Mi. 03.04. 15-17:30 Uhr | Festplatz Spielbus für Kinder am Festplatz Algund

Auf Einladung der KVW-Ortsgruppe ist wieder der Spielbus des Vereins für Kinderspielplätze und Erholung am Festplatz von Algund. Es gibt Spiel und Spaß für Kinder

bis zur 3. Grundschule, mit Bewegungsspielen, Bastel- und Malecke, Rollbahn, usw. Der KVW bietet zudem Säfte an.

Mi. 03.04. 19:30 Uhr | Bürgersaal Auftaktveranstaltung: "Heilen mit der Kraft des Wassers – Kneipp 2.0"

Der Südtiroler Kneippverband lädt alle Interessierten herzlich zur Auftaktveranstaltung "Heilen mit der Kraft des Wassers - Kneipp 2.0" ein. Zwischen 19.30 und 20 Uhr bietet der Kneipptreff Meraner Land Kneippanwendungen zum Reinschnuppern. Der Hauptreferent des Abends ist Dr. Thomas Rampp. Oberarzt der Abteilung Naturheilkunde und Integrative Medizin, Kliniken Essen-Mitte. Er wird von den neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen berichten in denen nachgewiesen wurde, dass kalte Güsse wie z.B. der Gesichtsguss einen intensiven Reiz für den Körper darstellen, die Abwehrkräfte stärken und die Immunabwehrkörper im Blut deutlich erhöhen. Anschließend gibt es einen Umtrunk des Kneipptreffs Meraner Land.



Sa. 06.04. 8-12 Uhr | Raiffeisensaal Flohmarkt Kinderbekleidung und Spielsachen Angeboten werden Bekleidung für das ganze Jahr, Bücher, Dvd, CD, Lego, Playmobil, Ski, Fahrräder, Roller, Gokart, Autositze, Kinderwagen, Reisebetten usw. Informationen und Anmeldung: Erika Fink, Tel. 340 8208736.

Mi. 10.04. 20 Uhr | Bibliothek Autorenlesung: "Flucht zurück – eine Auswandererkindheit"

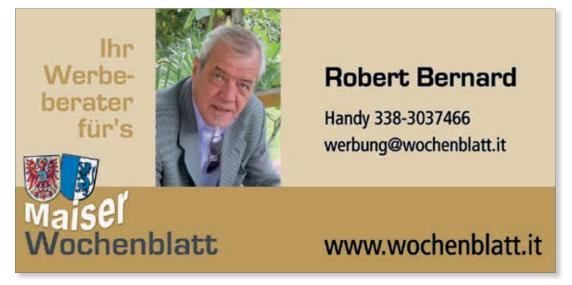
Josef Feichtinger aus Schlanders, vielseitiger Autor, liest aus seinem Buch "Flucht zurück – eine Auswandererkindheit". Er schreibt über seine Gefühle und Erlebnisse als Optantenkind in der Fremde und den schwierigen Neustart nach der Rückkehr in die alte Heimat.



Was ist los in Algund?

UND? THALGUTERHAUS

Abonnieren Sie unseren Newsletter und wir informieren Sie regelmäßig über die Veranstaltungen in Algund! www.thalguterhaus.it





■ Veranstaltungen



Wallfahrt

zur Gnadenmutter nach Wigratzbad (D) - Nähe Bodensee zur großen Sühnenacht am 6. April 2019;

Abfahrt: 5.30 Moos Passeier und 6.30 Meran Praderplatz (über Vinschgau Reschen) -Zusteigemöglichkeiten nach Vereinbarung;

Übernachtung und Verpflegung im Pilgerheim; Rückfahrt: am 7. April 2019 über dieselbe Strecke – Ankunft Meran circa 19.00 Uhr

und Moss P. 20.00 Uhr. Preis: Fahrt 35 Euro;

Information und Anmeldung Tel. 333/1748103

Offenes Singen in Burgstall

am Mittwoch, 27. März. Volkslieder, Jodler und neueres Liedgut. Mit Maria Sulzer und Helmuth Gruber.

Im Kindergartensaal. Beginn 20 Uhr. Alle Singfreudigen sind herzlich willkommen.

Preiswatten der Südtiroler Bauernjugend

am Samstag, dem 30.03. um 18 Uhr in der Halle der FF Obermais, Vergilstraße 4. Anmeldung: innerhalb Freitag, 29. März bei Philipp (334/2627679) oder Thomas (345/5933472). Der Spieleinsatz beträgt € 25,00 pro Person (inkl. Essen). Tolle Preise zu gewinnen





www.filmclub.it

Meran, Ariston-Saal

Fr. 29.03. 18:00 Uhr | Sa. 30.03. 18:00 Uhr So. 31.03. 20:30 Uhr | Do. 04.04. 18:00 Uhr



Free solo

Free-Solo-Kletterer Alex Honnold ist in der Kletter-Szene schon lange eine Größe. Aber seine Begehung der Route "Freerider" am El Capitan im Yosemite Valley (USA) ganz

ohne Seil und Sicherung verhalf "No Big Deal" Honnold auch außerhalb der Free-Climber- und Bergsteiger-Gemeinde im Sommer 2017 zu schlagartiger Berühmtheit. Er habe beim Klettern nicht einmal Angst gehabt, sagte Honnold über den wilden Ritt, der es sogar in die Kinos schaffte und jetzt einen Oscar für besten Dokumentarfilm gewann. Eine atemberaubende und zugleich intimes Portrait eines der ungewöhnlichsten Athleten unserer Zeit. FREE SOLO erzählt von den Opfern, die Honnold erbringen muss, um körperliche Perfektion zu erreichen, von Rückschlägen und Verletzungen. Was treibt Alex an, sein Leben zu riskieren und wie gehen seine Eltern, Freunde und Lebensgefährtin damit um?

Sa. 30.03. 16:00 Uhr | So. 07.04. 16:00 Uhr



Asterix und das Geheimnis des Zaubertranks

Der Druide Miraculix hat sich beim Mistelschneiden verletzt. Jetzt wird es Zeit! Er will endlich in den Ruhestand gehen. Zusammen mit Asterix und Obelix macht er sich auf den

Weg durch Gallien, auf der Suche nach einem klugen und verschwiegenen Druiden. Doch hinter ihrem Rücken paktiert ein Gallier namens Dämonix mit den Römern. Auch er will an das Rezept für den Trank kommen, der Superkräfte verleiht. Die Römer wetzen schon die Mossor

Do. 28.03, 18:00 Uh



Wie gut ist deine Beziehung

Seit fünf Jahren sind Steve (Friedrich Mücke) und Carola (Julia Koschitz) ein glückliches Paar. Doch als Steves Freund Bob plötzlich von seiner Freundin verlassen wird, beginnt auch Steve die eigene Beziehung zu

hinterfragen. Ist Carola wirklich glücklich? Oder könnte er sich mehr anstrengen? Eine Rundumerneuerung, sowohl körperlich als auch seelisch, folgt, die wiederum Carola misstrauisch werden lässt. Also beginnt auch sie, sich zu verändern, was Steve nun wiederum verwirrt. Die Turbulenzen nehmen ihren Lauf...

Do. 04.04. 20:30 Uhi



Schwarze Katze, weißer Kater Der Sohn eines Schwarzhändlers an den Ufern der Donau soll die kleinwüchsige Schwester eines Gangsters heiraten, obwohl er eine andere liebt. Groteske Zigeunerballade voller Witz, Ironie und märchen-

haften Zügen, deren pulsierender Einfallsreichtum jede Klassifizierung sprengt. Die
orgiastische Verschmelzung von Musik und
erzählerischer Form dient der Beschwörung
einer vitalen Lebenslust, durch die gleichzeitig
ein distanzierter Kommentar auf den Größenwahn von Emir Kusturicas Generation durchschimmert. Anschließend: Gespräch mit Siegfried Baur (Original mit deutschen UT)

LEBHERR

Qualität, Design und Innovation





Gewerbegeräte

für den professionellen Einsatz

- Hotellerie
- Gastronomie
- Bäckerei
- Lebensmittelhandel
- Getränkeindustrie
- Eiscremeindustrie
 - Weinschränke
- Getränkekühlgeräte
- Kühl- und Gefriergeräte
- Gefriertruhen
- Verkaufstruhen

Siehe mehr unter: home.liebherr.com/de





PROFESSIONAL

Im Büro oder in der Gastronomie - das Sortiment von JURA bietet für jeden Kaffeebedarf die ideale Gesamtlösung.







Romstr. 218 - 39012 Meran (BZ)
Tel. 0473 491 079 - Fax 0473 491 071
www.elektro-fontana.com - info@elektro-fontana.com



Gartenöffnung der Villa San Marco

Die Villa San Marco in der Innerhoferstrasse in Meran öffnet erneut vormittags den Park für das Publikum (01.-17. April sowie 06.-31. Mai). Geistige und seelische Entspannung bieten der naturbelassene großzügige Park, ein Book-Crossing-Regal sowie zwei Ausstellungen.

Nach der erfolgreichen ersten Gartenöffnung im vergangenen Frühjahr öffnet der großzügige Park der Villa San Marco in diesem Frühjahr erneut seine Tore für das Publikum. Vormittags von Montag bis Freitag ist der Park der 1895 erbauten Villa für alle Genießer, Literatur- und Kulturliebhaber frei zugänglich. Dank der Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung Meran, der Stadtgärtnerei, der Urania Meran und der Stadtbibliothek Meran bereichert die Gartenöffnung auch in diesem Jahr wieder den "Meraner Frühling". Ein Book-Crossing-Regal, eine Ausstellung über den Ersten Weltkrieg sowie eine neu konzipierte Ausstellung über die Geschichte der Villa San Marco laden Lese- und Kulturbegeisterte ein, sich mit diesen Themen auseinanderzusetzen - Entspannung im großzügigen Park, ein Nickerchen im Liegestuhl sowie Vogelgezwitscher inklusive.

Book-Crossing ist das Freilassen von Büchern. Nach dem Lesen eines Buches lässt man dieses wieder frei und stellt es ins Regal für andere Leser. Natürlich darf es auch behalten werden. Ebenso kann man selbst Bücher in das Regal stellen und so der Allgemeinheit schenken. Die Idee dahinter ist, dass schon gelesene Bücher auch anderen Freude bereiten können.

Die Wanderausstellung mit dem Titel "Du Glückspilz, du kannst in den Krieg ziehen! – Verdrängte Erinne-rung: Der Erste Weltkrieg in Galizien" gibt zum einen wichtige Informationen über den Ersten Weltkrieg, zum anderen wird der subjektive und spezielle Blick eines Kriegsbeteiligten näher behandelt. Die Tagebuchaufzeich-nungen von Karl Gögele, welcher von 1914 bis 1918 in Galizien als Feldkaplan und im Verwundetenspital tätig war, bilden den Ausgangspunkt dieser Ausstellung. Ergänzt werden sie durch Fotos und verschiedenes Informati-onsmaterial zum Ersten Welt-

kriea.

Die neu konzipierte Ausstellung anlässlich des 70-jährigen Bestehens der Akademie Meran gibt Einblicke in die Geschichte der Villa San Marco. Die Zeitspanne reicht von der Planung durch den Architekten Alexander Graf ab dem Jahr 1894 über die ehemaligen Bewohner der Schwalbenvilla bis zur Übernahme der Opera Naziona-le Combattenti und den Übergang in Staatseigentum. Auch der Werdegang der 1949 gegründeten Akademie deutsch-italienischer Studien, welche ihren Sitz seit 1993 in der Villa San Marco hat, ist Teil der permanenten Ausstellung.

Adresse: Akademie deutsch-italienischer Studien, Innerhoferstr. 1, 39012 Meran, Tel 0473-237737, info@adsit.org - www.adsit.org Frei zugänglich vom 1. bis zum 17. April sowie vom 6. bis zum 31. Mai: täglich von 09.30 Uhr bis 12.30 Uhr, samstags, sonntags und feiertags geschlossen. Besuche zu anderen Zeiten sind nach Voranmeldung möglich.



Die "Villa Freischütz" sucht zeitgenössische Sammlung

In Merans erstem Hausmuseum, das in wenigen Wochen erstmals seine Tore öffnen wird, steht eine Vitrine noch leer. Sie soll mit einer zeitgenössischen Sammlung gefüllt werden.

Die Sammelleidenschaft der letzten Jahrhundertwende ist in der Obermaiser "Villa Freischütz" noch spürbar. Der preußisch, spanische Kaufmann Franz Fromm hat hier auf drei Stockwerken tausende Schätze aus aller Welt zusammengetragen, darunter peruanische Stoffe, japanische Holzfiguren sowie historisches Lehrmaterial. Die Sammelleidenschaft der Familie Fromm und ihr Sinn für das Schöne und Besondere, lässt die Besucher der "Villa Freischütz" in das beginnende 20. Jahrhundert eintauchen. Das Museum möchte dem Sammelwahn der Vergangenheit die Sammelleidenschaft von heute gegenüberstellen.

Ihre zeitgenössische Sammlung, könnte bald die leerstehende Vitrine der "Villa Freischütz" füllen. Aus Platzgründen sollte es sich um

zierliche Sammlerstücke handeln, die nicht älter als 70 Jahre sind. Die "Villa Frei-

schütz", Merans erstes Hausmuseum, wird am Samstag, den 20. April ab 10.00 Uhr eröffnet.



Weitere Informationen für Sammler und Interessierte unter +39 339 4321283 oder info@fondnavug.org



4 km oberhalb von Lana am Beginn des Ultentales gelegen, 2017 neu eröffnet.

Am Sonntag, 7. April Frühlingsfestl am Hof

mit Käseverkostung, Verkauf von eigenen Hofprodukten, hausgemachten Osterdekorationen mit Live Musik ab 11 Uhr Tischreservierung unter 334-1145070 Für Speis & Trank ist bestens gesorgt! www.engethalerhof.it





Maisel Service - Blatt

Kleinanzeiger

BIETE ARBEIT

Hydrauliker Geselle

Wir suchen einen motivierten, ortsansässigen Hydrauliker mit Erfahrung zur Erweiterung unseres jungen Teams.

Bewerbungen unter info@sanitherm.it oder Tel.: 0473 923004



Sanitherm - Dorf Tirol

- Wir suchen Sozialbetreuer und Krankenpfleger (m/w, Deutschkenntnisse Voraussetzung).
- Tel. 0473-236129
 Suche für unseren Haushalt eine Zugehfrau oder Studentin für 20 Wochenstunden.
- Tel. 333-2710729
 Suche für samstags zwei bis drei Stunden eine Reinigungskraft für eine Ferienwohnung in Meran.
 -Tel. 333-9610740
- Altenbetreuung mit Haushaltshilfe vormittags von ca. 8:30 – 11:30 in Lana gesucht (Auto erforderlich).
 -Tel. 335-6355655
- Für pflegebedürftige, ältere Dame wird eine perfekt deutschsprachige, liebevolle Zugehfrau fünf- oder sechsmal wöchentlich für ca. 5 stunden vormittags gesucht.
 -Tel. 339-3816946
- Engagierte Person (m/w) in Teilzeit für Rezeption (donnerstags) und Mitarbeit im Service 18 bis 21 Uhr (zweimal wöchentlich) ab Frühjahr in Dorf Tirol gesucht. Keine Unterkunft; familiäres Arbeitsklima; freie Tage verhandelbar.
 -Tel. 339-4124585
- Suche deutschsprachige Frau für die stundenweise Betreuung meiner Mutter auf Abruf. Sie ist noch einigermaßen fit.Tel. 349-5823135
- Nachtportier Aushilfe 1x in der Woche von 20 bis 7 Uhr für die Saison 2019 ab Anfang April gesucht. Park Hotel Mignon ***** Meran.
 -Tel. 0473-230353
- Suche fleißige Studentin für Juli und August auf einer Alm Nähe Meran, Gerne auch Frau mit Kind.
 - Tel. 338-1729112

Wir reparieren Groß- + Kleinuhren sowie Goldschmuck in unserer Werkstätte. Goldstube Furlan in Schenna Tel. 0473-945991

- Wir suchen in Obermais für samstags oder sonntags ein Zimmermädchen als Aushilfe mit ca. 8 bis 14 Stunden ab Ostern. Hotel Schönbrunn.
 -Tel. 338-4844939
- Suche ab sofort Gärtner/Hausmeister für 4 Stunden pro Woche in Meran/Gratsch.
 -Tel. 345-6120612
- Für unser bestehendes lustiges Team auf der Mahd-Alm suchen wir noch einen motivierten Mitarbeiter von Mai bis Anfang November bei durchgehende Arbeitszeit 6 Tage die Woche.
 -Tel. 349-5866972
- Erfahrenes Kindermädchen (evtl. auch Studentin oder Rentnerin) für zwei Kinder (drei und neun Jahre) in Meran/ Untermais nur für Dienstag und Donnerstag gesucht.
 -Tel. 333-8226700
- Gasthaus Sessellift Vigiljoch sucht ab 1.
 Mai bis 31. Oktober Frau zur Mithilfe in Küche in Teil- oder Vollzeit. Arbeitszeit bis 16.30 Uhr.
 -Tel. 335-6318<mark>38</mark>2
- Kochlehrling, II. Koch und Kellner (m/w) für Sommersaison ab 8. Juni gesucht. Unterkunft vorhanden, tolle Arbeitsbedingungen und Arbeitsklima. Hotel Restaurant Rosmarie, Pfelders.
 -Tel. 346-6861670

FAHRZEUGE

- Gebrauchtes Auto für Behinderten-Transport (im Rollstuhl) gesucht.
 -Tel. 335-6355655
- Verkaufe sehr gut erhaltenes Motorrad -Honda Crossrunner 800 mit 30.000 km; Baujahr 2013 für € 5.900,00.
-Tel. 335-6928350

 Verkaufe sehr gut erhaltenen Camper
- (garagengepflegt). Preis verhandelbar.Tel. 0473-945794 | 347-2618080

IMMOBILIEN

- Suche Magazin in Meran (ca. 100 bis 120 m², Raumhöhe 3 m) zu kaufen.
 -Tel. 335-1002853
- Büro/Praxis in der oberen Freiheitsstraße, in Position mit hoher Sichtbarkeit zu verkaufen: ca 70 m², im 1. Stock mit Aufzug, helle Räumlichkeiten, Fernheizung mit Kalorienzähler.
-Tel. 338-9243954

 Suche Magazin, ca. 120 m², mit einer

PARTNER GESUCHT

Suche liebe Frau, bin Rentner und habe viel Zeit.

......Tel. 339-8817090

SUCHE ARBEIT

 Einheimische Frau sucht vormittags einige Stunden von Mo-Do Arbeit (auch Reinigungsarbeiten, Auto vorhanden)
 Tel. 328-4764021

REGLEMENT

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der Redaktionsschluss. Nach diesem Termin eingehende Anzeigen werden erst in der nächsten Ausgabe publiziert. Unvollständige Anzeigen werden nicht veröffentlicht. Unsere Zeitungen sind nicht verantwortlich für Her-kunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der Anzeigen. Wir haben das Recht, Anzeigen zu überarbeiten, zu kürzen oder umzustellen. Wir übernehmen keine Garantie für Erscheinen und Platzierung. Wir behalten uns vor, Anzeigen, deren Inhalt gegen das Gesetz verstößt oder nicht dem Charakter unserer Zeitungen entspricht, nicht zu veröffentlichen. Die Kleinanzeigen sind nur für die private Nutzung kostenlos. Pro Ausgabe ist nur eine Kleinanzeige zulässig und pro Kleinanzeige dürfen maximal drei Artikel zum Kauf angeboten werden. Gewerbliche Nutzung, sowie Anzeigen zum Zweck des Verkaufs von Immobilien, oder das Anbieten von Dienstleistungen sind auch für Privatpersonen kostenpflichtig (siehe Preisliste).

- Einheimische Frau sucht Arbeit als Mithilfe in der Küche auf einer Hütte in der Meraner Gegend oder in einem netten Haushalt, auch gerne mit leichter Betreuung. Gute Kochkenntnisse und Sauberkeit werden garantiert.
- Tel. 329-5679696

 Suche drei bis viermal die Woche Arbeit als
- tungsbewusste Studentin sucht für Juli bis September einen Job als Kinderbetreuerin oder Hausaufgabenhilfe. Hat schon Erfahrung in diesem Bereich und ist im Umgang mit Kindern sehr liebevoll, geduldig und kreativ.
-Tel. 366-3883313

 32-jährige (ohne Führerschein) sucht ab
- sofort eine Stelle als Haushaltshilfe, dreimal wöchentlich drei bis vier Stunden vormittags (Referenzen vorhanden).
- Junge, einheimische Frau sucht Arbeit als
- Putzhilfe bei Privat.Tel. 380-1075755
- Einheimische Zimmerfrau sucht Arbeit in kleinerem Hotel im Raum Meran für fünf bis sechs Stunden täglich, Sonntag sollte frei sein oder als Verkäuferin halbtags (keine Lebensmittel) im Raum Meran.
- Entrümple Keller oder Dachboden in
-Tel. 339-1012849

 Übernehme Maler- oder Bodenlegerarbei-
- ten.
- Tel. 339-1012849

 29-jährige sucht Arbeit als Putzfrau oder
 - Haushalthilfe in Meran.
 Tel. 327-0262699
- Frau sucht Arbeit als Reinigungskraft in Privathaushalt.
 -Tel. 349-5193185
- Professionelle Krankenschwester mit 30-jähriger Berufserfahrung im Krankenhaus sucht Stelle als Betreuerin nur tagsüber vormittags oder nachmittags für vier oder fünf Stunden im Gebiet Meran oder Lana

.....Tel. 366-744<mark>4875</mark>

TIERE

Schöne Braunvieh Jungrinder zu verkau-

.....Tel. 349-7221085

Verkaufe gut erhaltenes Eck-Aguarium 350 Liter der Marke Juwel mit Filter, Dekoration, Unterschrank und noch ein paar Fischen in Meran an Selbstabholer für € 450,00.

.....Tel. 345-2445040

VERSCHIEDENES

Kleiner Gemüsegarten in Obermais bei Pflege der angrenzenden Fläche gratis zu vergeben.

......Tel. 329-4967258

Tischlerarbeiten - Einrichtungen, Möbel nach Maß jeder Art, kurzfristig lieferbar. Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen bestehender Möbel, Restaurierungen. Karbacher Innenausbau - Meran

.....Tel. 0473-237407

ZU MIETEN GESUCHT

Suche eine 2-Zimmerwohnung im Burggrafenamt (Meran, Algund, Burgstall) für maximal € 600,00 zu mieten.

.....Tel. 333-8835844

Suche einen Stellplatz oder eine Garage für einen Camper in Meran oder Umgebung zu mieten.

.....Tel. 349-2825200

ZU VERKAUFEN

Verkaufe Eckbank mit Tisch in Kirschholz; Größe 180 x 135 für € 50,00.

.....Tel. 0473-440282 (12 – 14 Uhr)

Interessante Violine (gut eingespielt) samt Bogen (neuwertig) und Kasten (neuwertig) für € 2.000,00 zu verkaufen.

......Tel. 333-4927501

Neuwertige Tischdecken für Gastronomie, cremefarben, quadratisch, pflegeleicht sowie verschiedene Artikel für Barbetriebe preiswert zu verkaufen. Antiker Schrank mit Geheimfach zu verkaufen.

......Tel. 333-9555666

Starke Stellagen bis 23 m lang; 29 Stück Steher, 2,50 m hoch; 138 Stück Regalböden 1,00 x 0,50 m in gutem Zustand, auch einzeln zu verkaufen.

......Tel. 335-6767330

Doppelbett in Erle massiv mit Lettly ohne Nachtkästchen günstig abzugeben.

...... Tel. 335-6919911

Drucker HP in gutem Zustand für € 20,00 zu verkaufen.

.....Tel. 335-7015104

Neuwertiger Couchtisch, Holzart Esche massiv, Länge 100 cm, Breite 50 cm, Höhe 52 cm, auf Rollen, abnehmbar, mit satinierter Glaseinlegeplatte, günstig zu verkaufen.Tel. 339-1388988

Flohmarkt-Artikel und Thun-Artikel (teilweise originalverpackt) günstig zu verkaufen.

.....Tel. 339-5829819

Neuwertige Viamobil Schiebe- und Bremshilfe für Ihren Rollstuhl zu verkau-

......Tel. 339-6678595

Erstkommunionskleid Größe 140 und dunkelblauer Anzug für Jungen Größe 104 mit Hemd und Krawatte für € 20,00 zu verkaufen.

.....Tel. 340-2617123

Guterhaltenes Mountainbike (älteres Modell) für € 40,00 zu verkaufen.

.....Tel. 348-2558367

Damenfahrrad (City Bike) in gutem Zustand für € 80,00 zu verkaufen.

......Tel. 348-3937036

Ausgestopfte Tiere, gut gepflegt (Hirsch, Fuchs, Spielhahn sowie Geweihe) wegen Wohnungsauflösung von € 15,00 bis € 150,00 zu verkaufen.

.....Tel. 348-7557193 Sitz-Eckcouch 2,60 m x 2,20 m günstig zu

verkaufen.Tel. 0473-321314

Neuwertiger Schrank mit eingebautem Klappbett, Hänge-Zimmerlampen und Bananenbäume günstig zu verkaufen.Tel. 327-7057773



april



Di. 02. 20:30 Uhr Der Theatermacher von Thomas Bernard

Premiere

mit Thomas Hochkofler, Magdalena Schwellensattl. Sabine Ladurner, Karin Verdorfer, Anton Gallmetzer

Regie und Bühne: Alexander Varesco Kostüme: Katharina Marth Maske: Gudrun Pichler Licht: by Oskar Light Bühnenbau: Robert Reinstadler

Do. 04. 20:30 Uhr	Der Theatermacher von Thomas Bernard
Fr. 05. 20:30 Uhr	Der Theatermacher von Thomas Bernard
So. 07. 20:30 Uhr	Der Theatermacher von Thomas Bernard
Di. 09. 20:30 Uhr	Der Theatermacher von Thomas Bernard
B Th	

Der Theatermacher

Der trostlose Tanzsaal im Gasthof "Schwarzer Hirsch" in Utzbach. Über den Türen, die seit Jahren nicht geöffnet wurden, brennt das Notlicht. Der ehemalige Staatsschauspieler Bruscon probt seine Weltkomödie "Das Rad der Geschichte", deren Höhepunkt und Voraussetzung die absolute Finsternis ist. Bruscon erteilt den Mitwirkenden letzte Regieanweisungen, sieht aber ein, dass dies ein vergebliches Bemühen ist. Die guälende Dummheit der Schauspieltruppe, ein ununterbrochenes Schweinegrunzen und ein sich ankündigendes Gewitter machen die Umsetzung nahezu unmöglich. Und dann ist da noch die bis zuletzt anhaltende Ungewissheit, ob der Feuerwehrhauptmann überhaupt die Genehmigung zum Abschalten des Notlichtes am Schluss der Aufführung erteilt. Das Finale gerät, wie nicht anders zu erwarten, zum Fiasko: Plötzlich bricht das Gewitter über Utzbach aus. In Panik verlassen alle Zuschauer den Saal, zurück bleiben allein die Schauspieler, auf die es durch die undichte Decke herabregnet. Bruscon, im Kostüm des Napoleons, sinkt in einem Stuhl zusammen.







Kleinanzeiger

Farbfernseher Panasonic 55 Zoll umständehalber zu verkaufen.

......Tel. 335-459900

Neue Arbeitssicherheitsschuhe (Mod. Bergschuh) mit Stahlkappe Größe 42 für € 30,00 zu verkaufen.

......Tel. 348-3937036

■ Bosch Heckenschere neu und im Originalkarton für € 38,00 zu verkaufen.

.....Tel. 339-5617888

Cremefarbenes Kostüm Größe 42 (italienisch) von der Boutique Christine für festliche Anlässe für € 45,00 zu verkaufen.Tel. 339-5617888

 Nie gebrauchte Kochbücher von AMC günstig abzugeben.

.....Tel. 348-7938301

ZU VERMIETEN

Garage in Untermais zu vermieten.
 Tel. 0473-440282 (12 – 14 Uhr)

 2-Zimmerwohnung im Parterre in einem Kondominium in Meran-Untermais, Romstraße, an Südtiroler zu vermieten.Tel. 335-6351520 Sonnige, teilmöblierte 3-Zimmerwohnung in Meran/Obermais mit Autoabstellplatz und Keller zu vermieten. € 950,00 kalt.

.....Tel. 339-3317526

 Vermiete ab sofort schönes Geschäftslokal mit 43 m² in der Putzgalerie unter den Lauben in Meran.

.....Tel. 348-9895369

 Möblierte 2-Zimmer-Kleinwohnung (70 m²) mit Autoabstellplatz in St. Leonhard im Passeier zu vermieten.

.....Tel. 371-3608716

Doppelparkplatz in der Etschmanngasse,
 9 m lang, leicht zugänglich, zu vermieten.
 Tel. 0473-233116
 Garage in der Piavestraße 51 zu vermieten.

.....Tel. 0473-448516

Wohnung im 2. Stock einer Altbauvilla in Untermais zu vermieten: Wohnzimmer, 1 Schlafzimmer, Küche, Bad, Balkon, Keller, überdachter Stellplatz; Küche eingerichtet, autonome Heizung; Monatsmiete € 800,00 plus Spesen.

.....Tel. 333-3005337

 Kleiner, trockener Kellerraum, ca. 15 bis 20 m² in Meran, Nähe Bahnhof günstig zu vermieten

.....Tel. 340-8918843

 Möblierte 1-Zimmerwohnung mit Balkon und Garage Meran-Algund langfristig zu vermieten.

.....Tel. 340-8918843

Sonnige, möblierte Kleinwohnung (50 m²) mit großem Balkon und Parkplatz in Meran-Untermais zu vermieten.

......Tel. 340-9030445

 Parkplatz im Hofraum in Untermais für PKW und Camper (nicht überdacht) zu vermieten.

......Tel. 320-1190138

ZU VERSCHENKEN

 Verstellbarer Profi-Zeichentisch für Techniker zu verschenken.

.....Tel. 335-6832217

 Vier Matratzen und ein Doppelbettrahmen an Selbstabholer zu verschenken.

......Tel. 342-9722576









Tel. 0473 236 222 Meran, Sinich, Reichsstraße 108



Service-Seite



Sterbekärtchen

Aufbau Online-Datenbank Sterbekärtchen, älteren und neueren Datums. nur zum Abfotografieren gesucht. Kein Kauf.

Informationen: 339 8362133



Ab Mittwoch, 03.04.2019 wieder geöffnet Pizzeria - Restaurant - Sparber

- Frische Spargelgerichte sowie Spargelpizza
- Nudelgerichte und Büffelmozzarella

Auf Ihren Besuch freuen sich Luca, Thomas und Mitarbeiter

Ihr gemütliches Lokal mit Panoramaterrasse in Dorf Tirol

(Parkplatz vorhanden)

Öffnungszeiten: täglich ab 17 Uhr telefonische Bestellung ab 16 Uhr

(Montag Ruhetag) 39019 Dorf Tirol

Ruprechtsweg 18/A (vis a vis Minigolf) Tel. 0473-923486 | Fax 0473-923921

m.luca@rolmail.net | www.dorftirol.com/sparbe





Fr. 29. bis So. 31.03. Skitouren Sextner Dolomiten

Sa. 30.03. Jugendaktion: Hochseilgarten

Di. 02.04. Wanderung der Seniorengruppe

So. 07.04. Ausflug der Familiengruppe

Weitere Infos: www.alpenverein-meran.it

Persönliche Informationen im Vereinsbüro in der Galileistr. 45. (Tel. Nr. 0473 237134)

KVW Wandertipp:

So. 31.03. Wanderung: Kurtatsch-Traminer Höhenweg-Söll-Kaltern

Mi. 03.04. Wanderung: Stange-Mareit-Pardaun-Stange

Mi. 17.04. Wanderung: Nonstal-St.Felix-Tret-Schluchtenweg-Fondo

Anmeldungen: Siegfried Gufler | Tel. 335-5467100 oder im KVW Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381



Diensthabende Apotheken

Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:30 - 12:30 / 15:30 - 19:00 Uhr

Sa: 08:30 - 12:30 Uhr. Nachtdienst: ab 08:30 Uhr, 24 Stunden durchgehend					
Tag	Apotheke	Adresse	Telefon		
Mi. 27.03.2019	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004		
Do. 28.03.2019	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144		
Fr. 29.03.2019	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606		
Sa. 30.03.2019	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357		
So. 31.03.2019	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155		
Mo. 01.04.2019	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545		
Di. 02.04.2019	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677		
Mi. 03.04.2019	Central Apotheke	Mühlgraben 6	0473-236 826		
Do. 04.04.2019	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552		
Fr. 05.04.2019	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335		
Sa. 06.04.2019	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004		
So. 07.04.2019	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144		
Mo. 08.04.2019	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606		
Di. 09.04.2019	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357		
Mi. 10.04.2019	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155		
Alle weiteren Turnusdienste finden Sie unter www.provinz.bz.it/apotheken					



DEN BESTEN SCHLAF SCHENKT **DIE NATUR**

Gut schlafen kann man überall, Gesund schlafen kann man nur auf Matratzen mit biozertifizierten Ausgangsprodukten ohne Schadstoffe und ohne Schwermetalle.

> Peter Tribus, Naturafit Oualität seit mehr als 30 Jahren



GUTSCHEIN

im Wert von

50 EURO

für einen Mindesteinkauf von 175,00 Euro. Pro Einkauf kann nur ein Gutschein eingelöst werden. Nicht mit anderen Aktionen oder Rabatten kumulierbar. Gültig bis 20.12.2019. Gutscheinkodex: PT69000



Besuchen Sie uns in unserem Ausstellungsraum in Lana, Industriezone 11/a - T. 0473 564862. info@naturafit.it

www.naturafit.it

■ Pfarrnachrichten



Pfarre St. Nikolaus Meran Tel. 0473 230174 Fax: 0473 233727 info@stadtpfarre-meran.it www.stadtpfarre-meran.it

Gottesdienste:

Montag bis Freitag: Hl. Messe um 9 Uhr Samstag: Hl. Messe um 9:00 und 18:00 Uhr Sonntag: Hl. Messe um 9 / 11 und 19.00 Uhr

Freitag, 29. März

9.00 Uhr: Heilige Messe

19.00 Uhr: Kreuzwegandacht, Gestaltung: Firmlinge

Samstag, 30. März

9.00 Uhr: Heilige Messe

18.00 Uhr: Konzert des Bezirkschores Burggrafenamt-Vinschgau, Leitung: Josef Sagmeister 18.00 Uhr: Keine Vorabendmesse

Sonntag, 31. März – 4. Fastensonntag 9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde

11 und 19 Uhr: Heilige Messe

Freitag, 5. April - Herz Jesu-Freitag

9.00 Uhr: Heilige Messe – anschließend Aussetzung und Anbetung

19.00 Uhr: Kreuzwegandacht, Gestaltung: kfb-Frauengruppe St. Nikolaus

Samstag, 6. April

9.00 Uhr: Heilige Messe 18.00 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 7. April – 5. Fastensonntag

9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde

11 und 19 Uhr: Heilige Messe

"Besonderer Abend für Frauen" anlässlich des Tages der Frau 2019: Wie jedes Jahr im Monat März organisiert die kfb-Frauengruppe der Stadtpfarre St. Nikolaus rund um den "Tag der Frau" eine speziell auf Frauen "zugeschnittene" Veranstaltung und lädt herzlich zu "Besinnlichen Tänzen" in den Nikolaussaal, am Dienstag, 26. März um 19.00 Uhr. Tanzpädagogin Christa Felderer-Theil zeigt allen Frauen, die Freude an Bewegung haben, aber auch zur Ruhe kommen möchten, Tanzschritte zu Kreisund Gruppentänzen. Die kfb-Frauengruppe freut sich auf Ihre Teilnahme.

Termin für das **Zeltlager für abenteuerlustige Kids** (8 – 15 Jahre): Samstag, 13. Juli – Sonntag, 21. Juli 2019 in Sand in Taufers.



Eucharistiner-Kirche St. Josef Winkelweg 10, Obermais Tel. 0473 231440

Hl. Messen:

Sonn- und feiertags: 10:00, werktags: 7:00 **Anbetung:**

Sonn- und feiertags: 11 bis 19 Uhr Montag und Dienstag: 7:30 bis 19 Uhr Mittwoch bis Samstag: Tag und Nacht durchgehend (mit Beginn Mi. 7:30 Uhr bis Sa. 22 Uhr)

Rosenkranz und Eucharist. Segen:

Sonn- und feiertags: 16:00, werktags: 17:00 Liturgisches Morgen- und Abendgebet:

Nur an Werktagen: 6:35 Uhr

Abendlob: sonn- und werktags: 18:35 Uhr



Pfarre St. Vigil Untermais

Romstr. 135 Tel. 0473 237629 Fax 0473 256030

Pfarrkanzlei Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8 -11 Uhr geöffnet.

Gottesdienstordnung: Di, Do, Fr um 7 Uhr, Sonn- und Feiertage 8 und 10 Uhr

Mittwoch, 27. März

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Sonntag, 31. März – 4. Fastensonntag

8.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst, Sammlung für Seminarien

Montag, 1. April

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Mittwoch, 3. April

18.00 Uhr Kreuzwegandacht



Sonntag, 7. April – 5.
Fastensonntag
8.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Gottesdienst
mit Kindergottesdienst für
4 – 8-jährige
Treffpunkt: 9.50 Uhr am

Eingang der Pfarrbibliothek, Eltern können ihre Kinder gerne begleiten. Wir freuen uns auf euch! das KIGO-Team

Montag, 8. April

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Mittwoch, 10. April

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Weitere Termine und Veranstaltungen entneh-

men Sie bitte dem Pfarrkalender



Pfarre Heilig Geist Romstr. 1 Tel. 0473 230081

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Mo. - Fr. 10 bis 12 Uhr

Gottesdienste in it. Sprache:

Sa: 18.30 Uhr: Hl. Messe,

So. 9.30 Uhr: Hl. Messe, 11 Uhr Hl. Messe



Kapuzinerkirche Rennweg 153 39012 Meran Tel. 0473-237688

Werktage: 6:30 deutsch, 7:30 italienisch Sonn-Festtage: 7:00 deutsch, 8:30 italie-

nisch, 10:00 deutsch

Heilige Stunde: 1. Do. 18-19 Uhr (it/de) **Beichtgelegenheit**: Sa. 15 bis 18 Uhr.

Diese Initiative "Aussprache- und Beichtzentrum im Kloster" ist eine Initiative des Dekanates Meran.

Treffen von Gebetsgruppen:

Mo 19.00 bis 20.00, Mi. 19.30 bis 20.30 Uhr. Am 13. des Monats Treffen der **Fatimagruppe**.



Pfarre Maria Himmelfahrt Speckbacherstr. 24

Tel. 0473 447639 pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Bürostunden:

Mo, Mi, Fr 9-10 Uhr, Di 10 bis 11 mit Dekan Pamer, Do 17 - 18 Uhr mit Pastoralassisten Tobias Degasperi **Gottesdienste an Werktagen:** Di, Do, Fr 18 Uhr, Mi. 17 Uhr Eucharistiefeier (de-it), Sa 18:30, So 9 Uhr Mo, Mi, 7:45 Laudes in der Hauskapelle

Freitag, 29. März

7:00 Uhr: Kreuzweg nach St. Peter 18:00 Uhr: Kreuzwegandacht

Samstag, 30. März

17:00 Uhr: Offenes Singen 18:30 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 31. März

9:00 Uhr: Pfarrgottesdienst

10:00 Uhr: Pfarrstube u. Pfarrbibliothek 14:30 Uhr: Kreuzweg nach St. Peter

Dienstag, 2. April 8:30 Uhr: Müttergebet Freitag, 5. April

7:00 Uhr: Kreuzweg nach St. Peter 18:00 Uhr: kfb-Frauenmesse

Samstag, 6. April

18:30 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 7. April

9:00 Uhr: Pfarrgottesdienst

10:00 Uhr: Pfarrstube u. Pfarrbibliothek

Dienstag, 9. April

20:00 Uhr: Ökumenische Bibelrunde In der Fastenzeit wird an den Freitagen um 18:00 Uhr eine Kreuzwegandacht gestaltet. An alle Singfreudigen: Nächstes Treffen am Samstag, den 30.März um 17 Uhr in unserer Pfarrstube in der Speckbacherstraße. Für Fragen wende dich gerne an die KFB Vorsitzende Andrea Grünfelder Tessitore Tel: 380-2178829 Am Dienstag den 2. April sind von 8:30 Uhr bis 9:30 Uhr alle Frauen zum Müttergebet mit Lobpreis, Dank und Bitte in die Hauskapelle im Pfarrzentrum Maria Himmelfahrt eingeladen. Wir laden am Sonntag, den 31. März wiederum zum Kreuzweg nach St. Peter ein. Start ist in Gratsch um 14.30 Uhr. Auch heuer werden die einzelnen Stationen von den verschiedenen Gruppierungen unserer Pfarrei gestaltet. Für die Gehschwachen wird ab 15:30 Uhr im Kirchlein St. Peter ein Kreuzweg gebetet. Wer kein Auto besitzt, kann bequem mit dem Bus nach Thurnstein fahren. Mögliche Abfahrtszeiten sind: Meran Bhf ab 13 Uhr. Thurnstein an: 13:30 Uhr oder Meran Bhf ab 14:45 Uhr, Thurnstein an: 15:15 Uhr

Am Dienstag, 9. April um 20 Uhr findet eine ökumenische Bibelrunde im Seminarraum des Pfarrzentrums statt. Alle sind dazu herzlich eingeladen.



In stilvollem Ambiente der Trauer Raum geben: Wir organisieren gerne Ihr PITSCHEN Auskunft und Vormerkung 334-941 0339 oder 0473-491398

Ideal gelegen zwischen der Untermaiser Pfarrkirche und dem KiMM-Parkplatz



Burgstall

Mittwoch, 27. März

19:00 Uhr Buß- und Versöhnungsfeier

Freitag, 29. März

19:30-24:00 Uhr Eucharistische Anbetung

Samstag, 30. März

15:00–19:00 Uhr Eucharistische Anbetung

19:00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 4. April

16:30 Uhr Hl. Messe im Kindergartensaal

Sonntag, 7. April

10:00 Uhr Hl. Messe (Suppensonntag)

Werktags

Mittwochs 19:00 Uhr Hl. Messe Freitags 7:00 Uhr Hl. Messe Freitags 19:00 Uhr Kreuzweg

Sinich Gottesdienste

Sonntags 8:30 Uhr

Dienstags 8:00 Uhr

Anbetung und Beichte

Dienstags 8:30 Uhr–9:00 Uhr Kreuzweg mittwochs 19:30 Uhr



Freie Christliche Gemeinde (FCG) Meran

Maia Center, Gampenstr. 97 Tel. 324-586 8861 www.fcg-meran.com

Unsere Gottesdienste jeweils um 10 Uhr, mit KIGO für Kinder von 4-12 Jahren

Sonntag, 31. März: Predigt-Gottesdienst Sonntag, 7. April: Erlebt-Gottesdienst

Gäste sind herzlich willkommen!

Gebetstage in der in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus

In früheren Zeiten war das "Vierzigstündige Gebet" vor allem als Andacht in Notzeiten gedacht, später wurde es als Sühneandacht begangen. Der Ursprung dieser Gebetsart liegt in der Verehrung der 40 Stunden dauernden Grabesruhe Christi in der Urkirche. Im vergangenen Jahr wurde beschlossen, die Gebetstage in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus am zweiten Fastenwochenende abzuhalten. So auch heuer. Traditionsgemäß fand in früheren Zeiten das Stundengebet am Faschingswochenende statt.

So begann der 1. Gebetstag am Samstag, 16. März um 10 Uhr mit einem feierlichen Gottesdienst. Anschließend waren alle Gläubigen zu einem gemütlichen Beisammensein beim "Pfarr-Kaffee" in den Nikolaussaal geladen. Um 14:30 Uhr fanden sich die "Stundbeter" vor dem Hochaltar ein, um den in der Monst-





Christliche Gemeinde Meran Postgranzstr. 8

Tel. 0473 220905 info@efk-meran.it www.efk-meran.it

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten. In der Passionszeit betrachten wir in einer Predigtreihe die sieben Worte Jesu am Kreuz.

Sonntag, 31. März

10:00 Uhr Gottesdienst, Thema: Die letzten Worte Jesu am Kreuz (3), mit ProKids Kinderprogramm

Sonntag, 7. April

10:00 Uhr Christsein Heute Gottesdienst im Bürgersaal Meran, Otto-Huber-Str. 8. Thema: Kreuz und Auferstehung – für uns heute noch wichtig? Gastprediger: Alexander Reindl (Steinach am Brenner). Mit ProKids Kinderprogramm

Weitere Veranstaltungen:

Montag, 8. April

19:30 Uhr BiG – Bibel- und Gebetsabend: Gemeinsam die Bibel entdecken und die Kraft des Gebets erfahren.

Regelmäßige Veranstaltungen:

Dienstag: 9:00 Uhr Frauentreff

 $\label{eq:mittwochs: 18.00 Jugendtreff ISY-für Teens} \\ \text{und Jugendliche ab 13-Musik, Themen, Aktivi-} \\$

täten, Gemeinschaft erleben



Sonntag

St. Peter: 8.30 Hl. Messe

St. Magdalena: 10.15 Hl. Amt, 19.00 Vesper

Mittwoch

St. Magdalena: 19.00 Rosenkranz

19.45 Hl. Messe in der außerordentlichen Form des römischen

Ritus (lateinisch)

Donnerstag

St. Magdalena: 19-20 Eucharistische Anbetung

mit Rosenkranz

Freitag

St. Magdalena: 15.00 – 16.00 Beichtgelegenheit

ranz ausgesetzten Leib Christi zu verehren. Dazu übernahmen verschiedene Gruppen für jeweils eine halbe Stunde die Gestaltung der Andacht. Ein besonderer Höhepunkt des 1. Gebetstages war die Feier der Jugendmesse um 18 Uhr, zelebriert von Dekan Hans Pamer und musikalisch gestaltet vom Jugendchor Prisma. Gebetsprediger war P. Shenoy. Danach hatten die Gläubigen die Möglichkeit zur "Stillen Anbetung" bis 22.00 Uhr. Die Anbetung vor dem Eucharistischen Herrn ist "Gottesbegegnung", denn in keiner anderen Form wird unser Leben so deutlich und persönlich durch Jesu Leiden, Tod und Auferstehung durchkreuzt als in der Gegenwart Jesu im Eucharistischen Brot.

Der 2. Gebetstag begann mit einem Festgottesdienst um 9 Uhr am Sonntag, 17. März in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus. Die musikalische Gestaltung übernahm der Stadtpfarrchor. Die Gebetspredigten bei allen Eucharistie-Feiern hielten jeweils die Diakone Hermann Pirpamer, Alberto Gittardi, Thomas Schwarz und Walter Depaoli. Anschließend



Evangelische Gemeinde Meran Carduccistr. 31 Tel. 0473 492395

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

Mo, Di, Fr 10 bis 12 Uhr, Mi, Do 16 bis 18 Uhr

Freitag, 29. März

20.00 "Gemeindekino" mit dem Spielfilm "Paulus -

Der Apostel Christi" Sonntag, 31. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Dienstag, 2. April

15.00 Bibelkreis

20.00 Kirchenchor

Sonntag, 7. April

10.00 Uhr Gottesdienst

20.30 Uhr Konzert mit dem Vocalensemble

"Octav"

Dienstag, 9. April

20.00 Kirchenchor

Mittwoch, 10, April

15.00 Uhr Erzählcafé – Thema: Kreuzweg, biblische Bilder in der Kunstgeschichte"

Hinweise:

Die Kirchengemeinde bietet zu jedem Gottesdienst zeitgleich einen Kindergottesdienst an.



Pfarre St. Georgen Obermais Cavourstr. 73 Tel. 0473 236447

Gottesdienste:

Mo, Di, Mi 8:30 | 1. Do. im Monat 18:00 Kolpingkapelle | Fr, Sa 18 Uhr | So um 8:30 und 10 Uhr

Sonntag, 31. März - IV. Fastensonntag 08.30 Hl. Messe



10.00 Hl. Messe von Familien gestaltet **Mittwoch, 3. April** 15.00 Seniorenmesse

Sonntag, 7. April - V. Fastensonntag 08.30 Hl.Messe

10.00 Kleinkindergottesdienst

Gebet um geistliche Berufe jeden

Donnerstag von 10.00 bis 11.00

Den **Kreuzweg** beten wir Mo, Mi, und Fr um 17.30 **Beichtgelegenheit** Sa. von 17.00 bis 17.45 oder nach Vereinbarung, Tel.0473 236447

Pfarrbibliothek im Rebhof

Mo. 9 bis 11 Uhr, Mi.+Fr. 15 bis 17 Uhr

war - wie am Vortag - Begegnung und Austausch beim Pfarrkaffee angesagt. Ab 14.00 Uhr nahmen wieder die Stundbeter vor dem Allerheiligsten Platz. Die Gläubigen hatten die Einladung zu den Gottesdiensten und Andachten sowie zum Gebet vor dem Allerheiligsten an den beiden Gebetstagen sehr gerne angenommen. Die Abschlussandacht (Vesper, Gebetspredigt, Te Deum, Segen) am Sonntag, 17. März um 18 Uhr (musikalisch gestaltet vom Stadtpfarrchor) nahm Dekan Hans Pamer u. a. zum Anlass, all jenen, die zum Gelingen der Gebetstage beigetragen hatten, ein großes "Vergelt's Gott" auszusprechen: den Mesnern für den schönen Aufbau des Altars sowie den Stundbetern und den Gruppen der Stadtpfarre, die die Gebetsstunden gestaltet hatten.

Josefi Konzert der Bürgerkapelle Untermais

Auch heuer folgte wieder eine große Zahl an Musikbegeisterten der Einladung des Untermaiser Traditionsvereins zum diesjährigen Josefi Konzert. Obmann Florian Rainer freute sich über einen gut gefüllten Kursaal und begrüßte zahlreiche Ehrengäste der Politik, des Verbandes Südtiroler Musikkapellen, der Partnerkapelle aus Polling, sowie der Maiser Vereine. Durch das Konzert moderierte mit viel Humor der Konzertsprecher Patrick Rina.

Die Musikanten der Bürgerkapelle hatten zusammen mit Kapell-

meister Markus Müller ein anspruchsvolles und stimmiges Konzertprogramm einstudiert, und wurden dafür vom Publikum mit lange anhaltendem Applaus belohnt. Am Schluss spielten die Untermaiser Musikanten die beiden Zugaben "Euphoria" (M. Scharnagl) und "Hier und Jetzt" (M. Rainer).

Die Bürgerkapelle bedankt sich bei allen Zuhörern für die große Wertschätzung mit einem aufrichtigen "Vergelt's Gott".

Stefan Erb



Seilbahn

Saring Aschbach

Mitteilung der Gemeinde Algund:

Die zeitweilige Schließung der Seilbahn Saring-Aschbach wird bis einschließlich 12. April verlängert.







Maiser Wochenhlatt

Familienwerkstatt - mit Kindern wachsen (10/10)

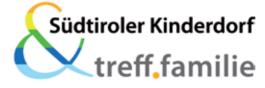
Zehnteilige Serie in Zusammenarbeit mit treff.familie (www.familie.it) zum Thema Familie Die Partnerschaft, das Dach der Familie

Ein Baby kommt zur Welt und nichts ist wie zuvor. Die Elternschaft bricht über zwei Menschen herein und nicht die kühnsten Träume haben dem Paar verraten, wie sehr sich das Leben ändern wird. Als Eltern wird man nicht geboren. In diese Rolle wächst man langsam, gemeinsam mit dem Kind hinein.

geht. Das entlastet die Kinder. Das absolut

Eine gute Partnerschaft ist das schützende Dach über den Kindern. Sich weiterhin gut um sich als Liebespaar, als Frau und Mann zu kümmern, tut Kindern aut. Man hört nicht auf Frau oder Mann zu sein, wenn man Eltern wird, auch wenn die meisten jungen Eltern, von ihrer Elternschaft so erfüllt sind, dass das Paarleben für einige Jahre in den Hintergrund tritt. Je besser es dem Paar geht, desto entspannter können die Kinder sein und sich um ihr eigenes Leben kümmern. Wenn die Erwachsenen beginnen ihre emotionalen Bedürfnisse nicht mehr gegenseitig zu stillen, dann springen Kinder unbewusst gerne ein, was diese überfordert. Da werden die Kinder unbewusst zum gefühlsmäßigen Ersatz für den Partner, der sich emotional zurückzieht. Das ist mehr als Kinder geben können. Es ist also mehr als berechtigt, der Liebesbeziehung oberste Priorität einzuräumen. Kinder wünschen sich immer, dass es Mami und Papi miteinander gut Beste, was Eltern für ihre Kinder tun können, ist somit die gute Pflege ihrer Partnerschaft und die Pflege "ihrer Selbst" als Individuen. Das heißt, dass jedes Elternteil sich selbst um seine eigene Integrität (Grenzen und Bedürfnisse) kümmert und die Verantwortung für sich selbst über-





www.familie.it treff.familie@kinderdorf.it Tel. 342-3350083 und 342-5748764

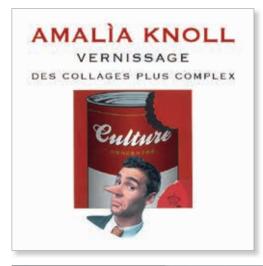
Vernissage Amalia Knoll

Geboren in Meran. Kunstschule in St. Ulrich, Istituto d'Arte Venedig, Florenz (Matura). Doktorat in Kunstgeschichte an der Universität Innsbruck. Unterricht Zeichnen/Kunstgeschichte an Südtiroler Oberschulen. Journalistische Tätigkeit als Redakteurin für Kunst, RAI TV Bozen. Studien- und Arbeitsaufenthalte in Köln, Mailand, Paris und London.

Des Collages plus Complex

Die ausgestellten, kleinformatigen Collagen sind im spannenden Dialog zwischen Bild und Text abwechselnd poetisch-humorvoll, ironisch-witzig oder zynisch-grotesk. Es wird eine augenzwinkernde, kritische Lupe auf den aktuellen Zeitgeist, sowie auf festgefahrene und engstirnige Ansichten gesetzt. Im unteren Geschoss der Galerie werden noch großformatige Arbeiten der Künstlerin gezeigt, wo auf komplexe Art ein verdichtetes Geflecht aus Tier- und Pflanzenformen, Muster, Ornamenten, Zeichen usw., eine endlose Vernetzung darstellt und zum genauen Hinsehen auffordert.

Vernissage: Freitag, 5. April um 19 Uhr – Galerie am Pfarrplatz 9, Meran Geöffnet: 6.- 26. April, Mo-Fr 10-12:30 + 15-18 Uhr. Sa 10-12:30 Uhr, sonntags geschlossen.





Weiterbildungsangebote der Urania Meran Für alle Kurse gilt: Anmeldung erfoderlich!

Information und Anmeldung: Tel. 0473 230219 | info@urania-meran.it | www.urania-meran.it Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 8:30 bis 12:30 und 15:30 bis 19 Uhr, Freitag 8:30 bis 12:30



Kultur:

Der Biogarten II - Praxisseminar am Sa. 30.03.19, 9-16

Philosophisches Cafè: Warum Demokratie? am Fr. 05.04.19, 20-22, Meran, Villa San Marco

Auf der Suche nach Frauengeschichte_n in Meran -Ein Stadtrundgang am Fr. 05.04.19, 15-17, Meran, Frauenmuseum

Die Matthäuspassion von Johann Sebastian Bach -Hören, Erleben - Singen, Studieren - Musikalische Vorkenntnisse erwünscht

am Fr. 05.04.19: 17-18.30 und 19-20.30 und am Sa. 06.04.19: 10.30-12 u. 14-15.30 u. 16-17.30

quer.denken.- Wege aus dem Stau und Überlastung - Der richtige Mobilitätsmix für Südtirol am Do. 11.04.19, 20-22

Erzähle dich selbst! - Anleitungen zum autobiographischen Schreiben

am Fr. 12.04.19, 3x, Fr, 16-19

On the road again:

Mo. 01.04.19: Indien: Heimat der Adivasi Mo. 08.04.19: USA: alla scoperta del selvaggio

Kultur am Nachmittag: Di. 15.30

Di. 02.04.19: Johannes Rufinatscher - Ein Star der Romantiker aus Mals - Lichtbildervortrag Do. 16.04.19: Minnemacht und Mäusekönig -Verkehrte Welt in den spätmittelalterlichen Wandmalereien von Schloss Moos/Eppan -Lichtbildervortrag

Berufliche Bildung & EDV

Aufbaukurs: ASAj-Hotel - Vorkenntnisse: ASAj Grundlagen am Sa. 30.03.19: 9-13 und 14-17

Computerkurs am Nachmittag - Aufbaukurs -Voraussetzung: Computer Grundkenntnisse ab Mo. 01.04.19, 4x, Mo+Mi, 15-17

Computerkurs am Abend (Teil 1) - für Anfänger ab Mo. 01.04.19, 6x, Mo+Mi, 19:30-21:30

ECDL Base: Tabellenkalkulation (Excel) -Voraussetzung: Computer Grundkenntnisse ab Do. 04.04.19, 5x, Di+Do, 18:30-21:30

Grundlagenkurs: ASAj-Hotel - Voraussetzung: Computer Grundkenntnisse am Fr. 05.04.19: 8.30-13 und 14-18 und Sa. 06.04.19: 8.30-13

Social Media+: Effektives Social Media Monitoring am Do. 11.04.19, 8:30-18

Mein Android-Smartphone: was es alles kann -Aufbaukurs am Sa 13 04 19 8:30-12:30

Gesundheit

Erste-Hilfe-Kurs am Fr. 12.04.19, 14-18 Pilates am Vormittag - Anfänger & leicht Fort**geschrittene** ab Mo. 01.04.19, 8x, Mo, 8:30-9:30 LEKiDO Body & Mental Training - Sicherheitstraining für Frauen ab Di. 30.04.19, 6x, Di, 20-21:30

Freizeit/Kreativität

Sushi Kochkurs - Werden Sie Ihr eigener Sushi Koch! am Di. 02.04.19, 19-23

Gerichte aus dem Wok! Schnell, knackig & gesund -Wok Basis Kurs für EinsteigerInnen - Neue Rezepte am Di. 09.04.19. 19-23

Thailand kulinarisch erleben - Basis Kurs für Einsteiger - Neue Rezepte am Di. 16.04.19, 19-23 Afrikanische Küche - Snacks aus der modernen afrikanischen Küche am Di. 30.04.19, 19-23, Meran Restaurant African Soul

Meran auf Sprachkurs:









A1.1+ English for holidays - Englisch für die Reise für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen ab Di. 26.03.19, 10x, Di + Do, 18:30-20:30

A1.1 English Beginner – AnfängerInnen ab Di. 02.04.19, 20x, Di + Do, 18:30-20:10

A1.1 Französisch für die Reise - Für AnfängerInnen ab Mi. 27.03.19, 10x, Mi, 18:30-20:30,

A1.1 Spanisch für die Reise - Für AnfängerInnen ab Do. 28.03.19, 10x, Do, 18:30-20:30

Information & Anmeldung:

www.urania-meran.it, Tel. 0473 230219 www.alphabeta.it, Tel. 0473 210650 www.kvw.org, Tel. 0473 229537



Ostereiersuche

im Texelpark - Einschreibungen Das Stadtviertelkomitee Wolkenstein veranstaltet am Sa. 13.04. eine Ostereiersuche im Texelpark für Kinder bis zu 11 Jahren. Aus organisatorischen Gründen und wegen der beschränkten Teilnehmerzahl ist eine Einschreibung erforderlich. Diese erfolgt im Büro in der Vogelweidestraße Nr. 20 an folgenden Tagen und Zeiten:

Do. 04., Fr. 05., Mo. 08. bis Do. 11.04. von 15.30-18.00 Uhr.

Für telefonische Auskünfte erreichen Sie uns zu den genannten Einschreibungszeiten unter 0473-220815; siehe auch www.wolkenstein-meran.it



Freitag und Samstag Fisch

auf Vorbestellung auch an allen anderen Tagen

Oswald, Annalies und Küchenchef Markus freuen sich auf Ihren Besuch!

Ideal für Taufen, Geburtstage, kleine Hochzeitenund Firmenfeiern oder einfach so - für Zwischendurch

Pfarrgasse 2A1 | 39012 Meran 0473-491398 | Mob. 334-941 0339 www.bistro-festival.it Öffnungszeiten: 17 - 01 Uhr Restaurant: 18:30 - 23 Uhr Sonntag Ruhetag



Weiterbildungsangebote der KVW Bildung Meran

Info & Anmeldung: 0473 229537 | bildung.meran@kvw.org | bildung.kvw.org | Goethestr. 8, Meran

QUALIFIZIERUNG BERUF

Buchhaltung Aufbaukurs

Mo. 08.04. - Mi. 17.04., 4 x, jew. Mo. und Mi., 19.00-21.00 Uhr mit Krista Preims*

Alt + Jung = Erfolg

Die gute Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Generationen Sa. 13.04., 9.00-17.00 Uhr mit Luise Vieider*

EDV

Computerkurs für absolute AnfängerInnen

Do. 28.03. - Mo. 29.04., 4 x, 14.00-16.00 Uhr mit Harald Zimmerhofer*

GESUNDHEIT

EFT-Klopftechnik

Di. 02.04. - Di. 30.04., 4 x, 19.30-21.00 Uhr mit Markus Plaikner*

Schwimmkurs für Erwachsene -**Auffrischungskurs**

Mi. 03.04. - Mi. 08.05., 4 x jew. Mi. 17.30-18.30 Uhr, Pastor Angelicus mit Margit Maria Pöhl

Fußreflexzonenmassage für die ganze Familie

Mo. 29.04.+ Mo. 06.05., 19.00-21.00 Uhr mit Cornelia Oberrauch*

KREATIVITÄT

Fotografieren mit meiner Spiegelreflex

Fr. 29.03., 19.00-22.00 Uhr + Sa. 30.03., 9.00-17.00 Uhr mit Armin Huber*

Gärtnern in der Stadt

Gärtnern im Topf - Kübel - Kiste oder am

Fr. 12.04., 18.00-21.00 Uhr mit Alexander Huber*



Französisch, Russisch, Portugiesisch, Chinesisch, Hebräisch, Arabisch...Ab Jänner/Februar starten wieder die Kurse!

- * Meran, KVW Kursraum 84, Otto-Huber-Straße 84
- ** KVW Turnraum, Otto-Huber-Straße 84

SOMMERCAMPS

Über den Wolken – Erlebnis- und Abenteuercamp in Langtaufers

Über den Wolken muss die Freiheit wohl grenzenlos sein! Und diese Freiheit erlebt Ihr auf der Berghütte Maseben auf 2.200 Metern. Ein Abenteuerurlaub ganz ohne Eltern.



Zielgruppe: 9 - 12-jährige Mo. 29.07.-Fr. 02.08.

Über den Wolken – Zeit für uns - Naturwochenende für Eltern mit Kind/em

Über den Wolken muss die Freiheit wohl grenzenlos sein! Wochenende ganz Sinne der Familie mit



Übernachtung und Verpflegung Berghütte Maseben.

Zielgruppe: für Eltern mit Kindern von 5 - 14 Jahren Fr. 26.07.- So. 28.07.

Berghütte Maseben, Langtaufers, Graun i.V. mit Wolfgang Thöni und Betreuer

Stadtviertelkomitee Mais startet Aktion "Adoptiere ein Beet"

"Adoptiere ein Blumenbeet": So heißt die vom Stadtviertelkomitee Mais-Maia in Zusammenarbeit mit der Stadtgärtnerei lancierte Initiative, welche die Untermaiser Bürger zur aktiven Mitgestaltung der öffentlichen Grünflächen in Untermais ermuntern will.

Mitmachen ist einfach. Jeder, der etwas Zeit und Freude am Garteln hat, selbst aber über keinen eigenen Garten verfügt, kann sich in seiner Umgebung umschauen, ob es dort nicht eine kleine Ecke gibt, in der man ein kleines Beet anlegen und pflegen kann. Das Material dafür - Blumen und Erde - stellt die Stadtgärtnerei zur Verfügung.

"Wir wollen mit dieser Aktion den Untermaisern die Möglichkeit geben, Spaß an der Gestaltung ihres Viertels zu haben und Gutes zu tun, für sich selbst und für ihre

Mitbürger. Wer daran interessiert ist, ein Beet zu adoptieren kann sich an unser Stadtviertelkomitee wenden", erklärte Viertelpräsident Petra Laner.

Weitere Infos:

www.maiamais.com.

Stadtviertelkomitee Mais-Maia, Matteottistraße 38

(Öffnungszeiten: Dienstag von 10 Uhr bis 12 Uhr und Donnerstag von 16 Uhr bis 18 Uhr), infomaiamais@gmail.com,









Finde dein Traumkleid im reichhaltigen Sortiment an Braut- und Abendmode verschiedener Firmen oder lass dir dein individuelles Wunschkleid nach Maß schneidem.

Accessoires, Dessous & Schuhe für die Braut.







Buchvorstellung 18/18 - Alto Adige Südtirol 1918-2018

Für Südtirol bedeutet das Jahr 1918 einen einschneidenden Wendepunkt seiner Geschichte. Zwar vollzog sich die konkrete Einverleibung der Gebiete südlich des Brenners in das Königreich Italien erst in den unmittelbar darauf folgenden Jahren, doch das symbolträchtige Datum dieser historischen Zäsur ist und bleibt das Ende des Ersten Weltkrieges, das ein neues und teilweise unerwartetes Kapitel in der Landesgeschichte aufschlug. Anlässlich des Gedenkjahres 2018 war es dem Kulturverein La Fabbrica del Tempo/Die Zeitfabrik ein Anliegen, einige Überlegungen zur regionalen Zeitgeschichte anzustellen und ein Buch zu veröffentlichen, das die Beiträge verschiedener Autorinnen und Autoren sammelt. Nun wird es der Öffentlichkeit vorgestellt:

Die Zeitfabrik / La Fabbrica del Tempo lädt zur Buchvorstellung 18/18 - Alto Adige/Südtirol 1918-2018 Mittwoch, 27. März 2019 - 20.00 Uhr Urania Meran, Ortweinstraße 6 in Meran



Der Bogen spannt sich über die ersten Jahre des Zivilkommissariats unter dem Königreich Italien, die nachfolgende, traumatische Zeit des Faschismus und die Erfahrung des Zweiten Weltkrieges mit der nicht minder traumatischen Zeit der nationalsozialistischen Besatzung. In der nunmehr über siebzigjährigen Zugehörigkeit Südtirols zur Republik Italien war hingegen Raum für den zwar steinigen Weg zur Autonomie, der aber letztlich, trotz Widerstände und Einsprüche, die Voraussetzungen für die Befriedung und eine zukunfts-

fähige Entwicklung des Landes schuf.

Im Laufe der vergangenen Jahrzehnte erlebte Südtirol historische Ereignisse von großer Tragweite: Zu bewältigen war die Zeit des Faschismus mit der unseligen Italienisierungspolitik, die Option riss tiefe Gräben durch die gesamte Gesellschaft, dazu kam die rassistische Diskriminierung der jüdischen Gemeinde und das düstere Kapitel der Deportationen. In diesen hundert Jahren gab es wirtschaftliche Krisen und dann wieder Zeiten friedlichen Fortschritts. In den letzten Jahren nahm die Entwicklung der Tourismusindustrie stürmisch Fahrt auf, was vor allem dem ländlichen Raum neue Chancen eröffnete: zugleich ist ein rasantes Wachstum der Städte zu beobachten. Die Stimmung in der Bevölkerung schwankte immer wieder zwischen Hoffnung und enttäuschter Erwartung, bis heute: Wir müssen uns ehrlich eingestehen, dass es - bei aller positiven Bilanz - nicht an Defiziten mangelt. Immer wieder gibt es Missverständnisse zwischen den Sprachgruppen, einmal werden Empfindlichkeiten unterschätzt, ein anderes Mal sind es handfeste Verletzungen, die man einander zufügt, oft lediglich aus fehlender oder falscher Kommunikation. Das weckt, zumindest bei einigen Tei-len der Bevölkerung, immer wieder Ängste und altes Misstrauen. In diesen letzten hundert Jahren hatten einige den Mut, den Blick weit zu öffnen, andere fanden diesen Mut nicht, oder nicht immer. Auch darüber sollten wir

heute nachdenken, im Licht des unzweifelhaft Errungenen im Laufe eines für alle schwierigen und teils schmerzlich historischen Lernprozesses.

Der nicht sehr glücklich gewählte Spruch von der strikten ethnischen Trennung ("Je klarer wir trennen, desto besser verstehen wir uns"), der frühere Jahrzehnte kennzeichnete, sollte heute durch eine bessere Alternative ersetzt werden: wir bevorzugen den Dialog, die offen und ehrlich - wenn nötig manchmal durchaus auch mit harten Bandagen geführte - Auseinandersetzung und die stets unter dem Vorzeichen gegenseitigen Respekts und wechselseitiger Wertschätzung stehende Gesprächsbereitschaft als einzig möglichen Weg zu Fortschritt und Frieden. In diesem Geist wollte der Kulturverein La Fabbrica del Tempo / Die Zeitfabrik ein breites Spektrum von Intellektuellen und Kulturschaffenden ansprechen und für das Vorhaben gewinnen, einen kritischen Blick auf das vergangene Jahrhundert zu werfen, und zwar unter dem Vorzeichen, zugleich die Frage nach dem "Blick voraus" zu stellen. Es entspricht einem der zentralen Bildungsaufträge des Kulturvereins, nach Kräften einen bescheidenen Beitrag zu weiteren Ansätzen zu leisten, wie Südtirol in Hinkunft – immer im Rahmen demokratischer Staatlichkeit und im Geiste des Zweiten Autonomiestatus – das friedliche Zusammenleben fördern und die Entwicklung in Richtung eines ersprießlichen Zusammenwirkens der deutschen, italienischen und ladinischen Lebenswelt vorantreiben könnte.

Das Buchprojekt "Südtirol 1918-2018" versteht sich als eine Textur aus vielschichtigen Betrachtungen: Entstanden ist ein leicht verfremdeter Blick auf die eingefahrene Selbstwahrnehmung, wie Bewährtes zu bewahren, Überlebtes zu hinterfragen sei, um neue Erfahrungen zu ermöglichen. Das Vorhaben zielt auf eine nachdenkliche Auseinandersetzung mit vielfältigen Denkbildern, um einen unverstellten Blick auf das Hier und Jetzt werfen zu können, im Bewusstsein der vergangenen hundert Jahre, mit einer ehrlichen Bilanz sowohl des Geleisteten wie des Unterlassenen, als solide Basis für den Mut, die offene Zukunft zu meistern.

Patrick Rina, Ulrike Kindl und Tiziano Rosani – die Herausgeber der Publikation – haben sich in vielen Bereichen umgesehen, von der Politik über Literatur, Musik und Kunst bis hin zu den Veränderungen in den kulinarischen Gepflogenheiten. Die Verantwortung für die angestellten Betrachtungen liegt jedoch selbstverständlich bei den einzelnen Autorinnen und Autoren: es liegt an den Leserinnen und Lesern, sich ihr eigenes Bild von der Sache zu machen.



Maiser Wochenhlatt

Manuela Lastei neue Bundesmarketenderin

Am Freitag, den 15. März 2019 fand die 6. Jahreshauptversammlung der Marketenderinnen im Südtiroler Schützenbund statt. Marketenderinnen aus ganz Südtirol folgten der Einladung der Landesleitung und kamen ins Vereinshaus nach Kardaun.

Wie auch im Südtiroler Schützenbund Neuwahlen der Bundesleitung bevorstehen, haben die Marketenderinnen ihre Vorsitzende und deren Stellvertreterin für die Bundesleitung gewählt.

Verena Geier und Marlies Valentin standen für ihre Ämter nicht mehr zur Verfügung. Unter dem Vorsitz von Landeskommandant Elmar Thaler wählten die Marketenderinnen Manuela Lastei (Schützenkompanie "Blasius Trogmann" Untermais) zur neuen Bundesmarketenderin, Lisa Althuber (Sichelburger Schützenkompanie Pfalzen) zu deren Stellvertreterin und Maria Kofler (SK Tramin) zur Beirätin.

Die Schützenkompanie "Blasius Trogmann" Untermais gratuliert Manuela Lastei zur gewonnenen Wahl und wünscht ihr viel Erfolg. Im Bild Manuela Lastei, die neue Bundesmarketenderin



Lukas Prezzi neuer Hauptmann der SK Meran



Nach dem Rücktritt des alten Hauptmanns Renato des Dorides im Zuge der letzten Vollversammlung, wurde Lukas Prezzi als sein Nachfolger neu gewählt.

Bereits Ende des vergangenen Jahres hatte Renato des Dorides angekündigt, als Hauptmann der Schützenkompanie Meran zurückzutreten. Bei der folgenden, ordentlichen Hauptversammlung, am 18. Jänner 2019 machte er es offiziell und übergab sein Hauptmannabzeichnen und Säbel der Kommandantschaft.

Wie von den Statuten vorgesehen übernahm der amtierende Oberleutnant Christian Minonne die Führung der Kompanie. Unter seiner Leitung bestritt die Kompanie einen erfolgreichen Andreas Hofer Sonntag. Nachdem sich Christian Minonne nicht zur Verfügung stellte, die Kompanieführung bis zu den ordentlichen Neuwahlen im Jänner 2020 zu übernehmen, entschied sich die

Kommandantschaft dazu, am 08. März eine außerordentliche Hauptversammlung, inkl. Neuwahl des Hauptmannes zu organisieren.

Als einziger Kandidat stellte sich der ehemalige Oberleutnant Lukas Prezzi der Wahl und wurde erwartungsgemäß zum neuen Hauptmann gewählt. Der neugewählte Hauptmann bedankte sich bei der Vollversammlung für das entgegengebrachte Vertrauen. Er wolle die gute Arbeit seines Vorgängers weiterführen und eigene Akzente setzen. Wichtig sei ihm, die weiterhin gute Zusammenarbeit innerhalb der Kompanie und die gute Positionierung der Kompanie im Lande weiter auszubauen.



Mondschein

Genießen Sie bei uns jeden Mittwoch:

Schweinshaxn,

hausgemachte Ćevapčići und Pljeskavica und natürlich auch viele andere lokale und internationale Gerichte

Meran, Pfarrgasse 47 Tel. 0473 277 959 E-Mail: info@mondschein-gasthof.it







Hausmesse Agostini und Dekorwelt bezaubert

Wie jeden Frühling fand auch heuer wieder die Hausmesse von Getränke Agostini und Dekorwelt in Meran-Sinich statt. Neues und Bewährtes konnten Interessierte und Kunden entdecken und im Bereich Agostini auch verkosten. Auch in der Welt der Dekoration gab es viel Neues zu bestaunen. Wie schon in den Jahren zuvor kann diese Ausstellung als toller Erfolg bewertet werden.





Sportbar Burgstall Postal

0473 522955

info@gastro-sportzone.it





























40 Jahre ASM Nuoto

Sektion Schwimmen ist mit über 1.000 Mitgliedern die größte Sektion im Verein Genau 1.047 Mitglieder hat die größte Sektion im italienischen Sportverein ASM. Schon in der Schwimmschule sind mehr als 500 Kinder eingeschrieben und werden von 58 zertifizierten Schwimmlehrern betreut. Sektionspräsident Walter Taranto erklärte, dass sie alle wie eine große Familie wären. Generationen Meranern hätten hier das Schwimmen gelernt. Aber auch im Wettkampfsport erweist sich der ASM sehr erfolgreich: 83 Schwimmer nehmen an den diversen Meisterschaften teil. Als eine Gemeinschaftsproduktion von ASM und SCM hat sich das Cool Swim Meeting im Meraner Lido bereits einen Namen als hochkarätige Sportveranstaltung gemacht. Erwähnenswert ist auch die 1991 gegründete Wasserball-Mannschaft. Seit 2016 werden Kinder in dem anspruchsvollen Wassersport unterrichtet - mit großem Erfolg, wie die große Nachfrage in dieser Saison



mit über 50 Kindern zeigt. Derzeit besteht die "Wasserball-Abteilung" aus sieben Teams, die an den Amateurmeisterschaften in der Region teilnehmen. Präsident Taranto präsentierte auch das neue Logo, das auf das 40-jährige Bestehen hinweist und versprach für den Herbst eine große Geburtstagsfeier.

Fehlerkorrektur zum Bericht vom Soalrennen auf Meran 2000 in der letzen Ausgabe



In unserer letzten Ausgabe hat sich der Fehlerteufel eingeschlichen den wir hiermit korrigieren möchten:

Die Sieger der Kategorie "Die Familienbande" war nicht die Mannschaft "Vinis", sondern "Die Glorreichen Drei" mit den Teilnehmern: Erika Waibl, Angelika Waibl und Mirko Waibl.

Wir bitten das Versehen zu entschuldigen.

Das Ski- und Wandergebiet Meran 2000 ist noch bis Sonntag, 24. März geöffnet. Anschließend bereiten wir uns für die obligatorischen Revisionsarbeiten vor und am Samstag, 13. April starten wir in die Sommersaison.

An diesem Tag gehen die Seilbahn und der Alpin Bob in Betrieb. Am Samstag, 18. Mai öffnet die Umlaufbahn Falzeben.

Frühlingszeit...

Fesche Dirndl, luftige Frühlingsmode und eine große Auswahl an Wandermode





Pseirerstraße 3/A+1-39010 St. Martin / Saltaus in Pass T. +39 0473 645 447+info@sportpircher.com www.sportpircher.com

Auch jeden ersten Samstag Nachmittag geöffnet •



Tipps für Bücherwürmer

vorgeschlagen von Horst Ellmenreich

Geschätzte Leserin, geschätzter Leser,

in der an Baustellen reich bestückten Innenstadt ergibt sich doch noch die Möglichkeit, Freunde und Bekannte außerhalb der saisonalen Hektik und Menschenfülle zu treffen und, wie soll's auch anders sein, mit ihnen über Bücher zu sprechen.

Eine nun stolze Großmutter erzählte mir von ihrer Konfrontation mit dem Taschenbuch von Manfred Spitzer, Deutschlands bekanntester Gehirnforscher, mit dem Titel "Digitale Demenz, wie wir uns und unsere Kinder um den Verstand bringen". Gut verständlich erklärt der Autor, was im Gehirn von Kindern oder auch Jugendlichen geschieht, wenn es von Digitalen Medien überlastet und überflutet wird. Der hiesigen, umtriebigen Stadtbibliothek, mit einer täglichen Besucherzahl von ungefähr 700, aufs Jahr gerechneten 200.000 Personen ist es zu verdanken, dass am 4. April im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Autoren in Meran" der Gewinner des Österreichischen Buchpreises 2018, Daniel Wisser, im Pavillon des Fleurs um 20:30 Uhr bei freiem Eintritt aus seinem Roman "Königin der Berge" liest. Dem Lob bekannter Literaturkritiker möchte ich mich bei aller Schwärze des Themas Multiple Sklerose, Sterbehilfe, anschließen und

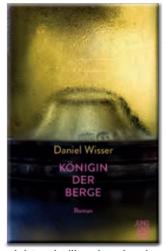
das ganze Können des Autors preisen, dem eine spannende und keineswegs düstere Lektüre gelang. Überzeugen Sie sich selbst über www.danielwisser.net. Horst Ellmenreich



Digitale Demenz: Wie wir uns und unsere Kinder um den Verstand bringen von Manfred Spitzer im Droemer Taschenbuch Verlag erschienen. ISBN 978-3426300565 | 368 Seiten | 12,6 x 2,8 x 18,9 cm | Taschenbuch Manfred Spitzer, Deutschlands bekanntester Gehirnforscher, warnt vor den Gefahren des digitalen Zeitvertreibs unserer Kinder. Wissenschaftliche Studien belegen, dass bei intensiver Nutzung von Computerspielen und Online-Chats unser Gehirn abbaut. Kinder und Jugendliche sind oft kaum noch lernfähig. Die Symptome: Aufmerksamkeitsstörun-

gen und Realitätsverlust, Stress, Depressionen und zunehmende Gewaltbereitschaft. Manfred Spitzers Buch ist ein absolutes Muss für alle Eltern, Lehrer und Erzieher.

Das Gehirn ist das komplizierteste Organ des Menschen. Wie es lernt und steuert, und wie diese Abläufe ineinandergreifen, kann Manfred Spitzer auch dem interessierten Laien eindrücklich schildern. In seinen Büchern, in Fachzeitschriften und vor Fernsehpublikum (so z. B. in der Sendereihe "Geist & Gehirn" auf "BR-alpha") bringt der Direktor der Psychiatrischen Uniklinik Ulm Leser und Zuschauer wissenschaftlich auf den neuesten Stand der Gehirnforschung. Prof. Dr. Dr. Spitzer, 1958 in Lengfeld geboren, hat Medizin, Psychologie und Philosophie studiert.



Königin der Berge von Daniel Wisser erschienen im Verlag Jung und Jung. ISBN: 978-3990272244 | 400 Seiten | 12,6 x 3,8 x 18,9 cm | gebundene Ausgabe

Herzzerreißend komisch erzählt dieser Roman von den letzten Dingen und den vorletzten und vorvorletzten, vom Leben in seiner schrecklichen Schönheit und der Unmöglichkeit zu sagen, wann man es gut sein lassen

Robert Turin, Mitte vierzig, will in der Schweiz sterben, denn dort könnte er selbst bestimmen, wann es so weit ist. Lieber noch wäre es ihm, er wäre

nicht unheilbar krank, aber an der Diagnose ist nicht zu rütteln: Multiple Sklerose. Um seiner Frau nicht zur Last zu fallen, übersiedelt er in ein Heim, freiwillig und vor der Zeit. Doch pflegeleicht ist der verschrobene Patient nicht, das merken die Schwestern bald. Während sich sein Zustand verschlechtert, beschließt er, seinem Leben ein Ende zu setzen, bevor es zu spät ist. Doch so einfach ist das nicht: So wie er im Alltag auf Unterstützung angewiesen ist, um vom Bett in den Rollstuhl zu kommen, damit er in der Kantine sein tägliches Quantum Wein trinken kann, braucht er auch zum Sterben Hilfe. Aber wer fährt ihn in die Schweiz? Und wie kann er ihn (besser: sie) dazu bringen? Turin versucht es mit Charme, denn wie Uber funktioniert, kann ihm keiner sagen ...



ALTE MÜHLE LIBRI BÜCHER BOOKS

ten - in deutscher, italienischer und englischer Sprache

Durchgehend geöffnet 9-19 Uhr, Samstag bis 18 Uhr. Meran Sparkassenstraße 11/a

Impressum

Herausgeber: Ratio K. G. des Helmuth Fritz & Co. | 39012 Meran, Pfarrgasse 2 / B | Tel.: 0473-49 15 05 Fax: 0473-49 15 03 | Handy: 335-63 777 53 info@wochenblatt.it | MwStNr. IT 00 373 500 214 | Empfängerkodex: TULURSB

Bankverbindung: Raiffeisenkasse: IT 16 T 08133 58591 0003 0100 6410

Registriert im Register der Druckschriften Nr. 18/2003 Mod. 17; Nr. 10/11 am 22.02.2014 beim Landesgericht Bozen.

Presserechtlich verantwortlich: Mag. Maren Schöpf (ms) Redaktion: Ernst Müller (em), Robert Bernard (rb), Horst Ellmenreich (he); Helmuth Fritz (hf), Philipp Genetti (pg), Isabella Halbeisen (is), Dr. Klaus Köcher (kk), Rosmarie Kössler (rk), Mag. Maren Schöpf (ms) und jeweils wechselnde Redakteure. Druck: Südtirol Druck, Tscherms, Auflage: 6000 - 8000 Stück, erscheint 14-tägig

Kleinanzeiger: kostenlos für private Inserate | Jahresabonnement: 50,00 € (in der Provinz BZ), (Auslandsabo: Preis auf Anfrage), nur im Abonnement erhältlich. Kombi-Abonnement 70,00 € (14-tägig das Maiser Wochenblatt und monatlich das Psairer Heftl)

Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag vor dem Erscheinen, Erscheinungstag Mittwoch. Anzeigenannahme im Maiser Vereinshaus, Meran, Pfarrgasse 2/B, oder per Tel.: 0473-491 505, Fax: 0473-491-503 oder per E-Mail: redaktion@wochenblatt.it und werbung@wochenblatt.it

Im Sinne des Art. 1 des Ges. Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote, sei es im Kleinanzeiger oder auch in Formatanzeigen, sich ohne Unterschied auf Personen beiderlei Geschlechts beziehen. Fotos ohne Quellenangabe wurden von den Einsendern geliefert oder stammen aus der Redaktion. Das Maiser Wochenblatt weist darauf hin, dass der Inhalt von beigelegten Werbeprospekten, sowie eingesandte redaktionelle Texte mit gekennzeichnetem Verfasser, ausschließlich der Verantwortung des jeweiligen Auftraggebers unterliegen und nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln. Hinweis: Zur besseren Verständlichkeit und leichteren Lesbarkeit wird in dieser Zeitung auf die Formen -In und -Innen zu Gunsten einer geschlechtsneutralen Schreibweise verzichtet.



Musicalmelodien begeistern Meraner Publikum.

Am Sonntag, 17.3. 2019 gaben im Bürgersaal von Meran das Frauenensemble "Amatè" gemeinsam mit den beiden Solistinnen Miriam Gruber und Irene Köfele unter Leitung von Richard J. Sigmund ein Musicalkonzert mit Arien, Songs & Chören aus zahlreichen weltberühmten Broadwaymusicals.

Einfühlsam begleitet wurden die Sänger von Luca Schinai am Klavier und Hubert Weiß an der Gitarre.

Der Frauenchor "Amatè", entführte mit frischem Gesang die über 150 Konzertbesucher musikalisch in die Welt des Musicals und bot Highlights aus "Königs der Löwen", der "West Side Story", "My fair Lady", des "Phantoms der Oper" u.v.m.

Mirjam Gruber sang wunderschön, mit warmen Timbre in der Tiefe und strahlenden Höhen verschiedene Arien wie "I Don't Know How to Love Him" aus "Jesus Christ Superstar", "Memory" aus "Cats"



und "Summertime" aus "Porgy and Bess".

Die zahlreichen Besucher wurden von der Musik förmlich mitgerissen und bedanken sich mit langanhaltendem Applaus. Es konnte eine beachtliche Summe an Freiwilligen Spenden zugunsten des Fördervereins Palliative Care gesammelt werden. Den Konzertbesuchern und Spendern sei aufrichtig gedankt.

Evangelische Gemeinde beschließt barrierefreien Zugang

80.000 Euro werden sind im Haushalt dafür vorgesehen.

In ihrer alljährlichen Gemeindeversammlung hielt die Evangelische Gemeinde Meran Rückschau auf das alte und neue Jahr. Fernsehgottesdienst mit einem Millionen-publikum, Weihnachtsoratorium mit sehr großer Resonanz in der Pfarrkirche St. Nikolaus und auch das Sommerfest im Evangelischen Pfarrgarten waren nur drei der zahlreichen Höhepunkte in Meran. Sehr positiv stimmte die Gemeinde die steigenden Zahlen, sowohl was die Kollekten- und Spendenfreudigkeit betrifft, als auch die Zahl der Mitglieder die weiter ansteigt. Erfreulich ist auch der Anstieg von "Otto per mille"-Geldern, welche die Gemeinde auf Grund ihrer sozialen, kulturellen und auch humanitären Projekte erhält. Für das neue Jahr entschloss sich die Gemeinde nun den längst fälligen barrierefreien Zugang zum Evangelischen Pfarrhaus in Angriff zu nehmen. Allen Gemeindegliedern und Gästen soll es künftig möglich sein, ohne fremde Hilfe die Veranstaltungsräume der Gemeinde zu Gottesdiensten, Chören und Gemeindekreisen zu erreichen. Ebenso werden die Toiletten und Büroräume zugänglich gemacht, was bisher für Menschen mit Behinderung nur über Treppen und so nur mit fremder Hilfe möglich war. Pfarrer Martin Krautwurst warb für dieses Projekt, weil er möchte, dass sich niemand mehr ausgeschlossen fühlen soll:

"Ich höre die Stimmen, die meinen, dass man bisher auch ohne diesen Zugang auskam und ob das Geld nicht woanders besser angelegt sei. Ich glaube, dass schon jetzt viele nicht kommen, weil ihnen die fremde Hilfe peinlich ist. Keiner kann sich wirklich in die Situation derer versetzen, die ohne fremde Hilfe nicht auskommen und keiner von uns weiß, ob er nicht in Kürze selbst betroffen ist. Es ist unsere Pflicht allen den Zugang zu den Räumen und somit zur Gemeinschaft, zu Gottesdiensten, Konzerten, Chören und Veranstaltungen und somit auch zu Gottes Wort selbstständig und ohne Komplikationen zu ermöglichen!" Das Thema wurde lange in der Gemeinde diskutiert, liegen die Schätzungen der Kosten doch sehr hoch. Die Evangelische Gemeinde entschied sich aber dennoch ziemlich deutlich mit nur wenigen Enthaltungen dafür und hofft auf finanzielle Hilfe durch die Stadt Meran und das Land Südtirol und nicht zuletzt durch die Mitalieder und Freunde der Gemeinde, welche dieses große Projekt mit unterstützen wollen.

Burggräfler Meisterschaft

Bereits zum 34sten Mal fand "Die Burggräfler Meisterschaft"in Memoriam Walter und Michael Seibstock auf Meran2000 statt. 78 Rennläufer nahmen am Riesentorlauf teil und kämpften um den heißbegehrten Titel: Burggräfler Meister von 2019 ist Günther Plunger vom ASC Meran mit 48,09. Burggräfler Meisterin ist Lara Pichler vom ASC Skiteam Passeiertal mit einer Zeit von 52,45. Als Team gewann der ASC Hafling mit dem ASC Meran punktegleich mit 164 Punkten und dritter wurde ASC Ifinger Schenna mit 85 Punkten.



Kirchsteiger Alm 1945m

Liebe Gäste und Freunde!

Die Kirchsteigeralm ist eine Alm, wo Sie Sorgen und Stress vergessen und Ihre Seele baumeln lassen können. Im Urlaub und auch sonst, ist es der Augenblick der zählt und hier bei uns gibt der Au-

genblick, die schönsten Panoramablicke frei. Genießen Sie einfach ein paar Tage im schönen Wandergebiet Meran 2000 mit Übernachtungsmöglichkeit.

> Zita mit Team freuen sich auf Ihr Kommen.

Edi der Gärtner 60 Jahre



Er konn den Frühling kaum erworten, auf Hochglonz zu bringen seinen Gorten. Früher verkaft und gliefert hot er Kaffee, von welcher Firma wißts jo eh. latz baut er un Schnittlauch und Petersiel, in beschter Qualität, des isch sein Stil. Heit die frohe Kunde, er isch iatz 60 und spendiert a Runde. Alles Gute zu deinem runden Geburtstag, Deine Freunde

In der gonzn Stodt guat bekonnt, "Gega" wert der Georg genonnt. Seit foscht 40 Johr bei der Sporkassa im Dienst, absolute Loyalität isch sein Verdienst. Guate Orbeit gerechter Lohn: In Kürze geat er in Pension. Fuaßboll wor wichtig in sein Leben, von Oben wurde ihm das Talent gegeben. Am quatn Glasl net obgeneigt, wos seine Präsenz in sein Stommlokal zeigt. Sischt hot er a sou seine Flausen, losst kuane Folge vom "Bergdoktor" sausen. Am Wochenende isch seine Ruhezeit, Frühstick zu Mittog natürlich zu zweit. Georg zu deinem runden Geburtstog alles Beste wünschen deine Frau Elke und deine vielen Freunde.



Enzo 60 Jahre



Der Enzo hot in 60-er Klub Eingang gefunden, feiert er doch Geburtstag und sell an runden.

2 nette Töchter derhuam und seine Frau, sell isch die Daniela, genau.
Er isch ein sehr geselliger Mann, uaner den man sich als Freund nur wünschen kann.
Kegeln tuat er in Dorf Tirol, olle Neine und zum Wohl!
Beim Essen kommt ihm nur das Beste auf den Tisch, ganz egal ob Fleisch oder auch Fisch.
Enzo, zu deinem runden Geburtstag wünschen dir deine Familie und deine Freunde alles Gute.

Steffi Bachelor



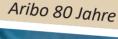
Der Aufwond hot sich gelohnt,
diese Tog mit dem Bachelor belohnt!
Viel Kroft und Willen hots gebraucht,
ober iatz isch des olls verraucht.
Uans hot meine Neigier nor erweckt,
warum ihr Monn vom eigenen Spiegelbild erschreckt?
Sischt wor bei der Feier olles heiter,
mein Rot, Steffi, moch lei weiter.
Zu diesem Freudentag die besten Glickwinsch, deine ganze
Familie und natürlich deine vielen Freunde.

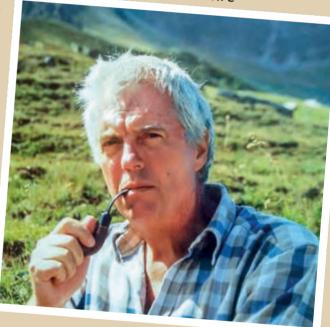
Heinrich 70 Jahre



Ein Bild von einem Monn, wie man auf dem Foto sehen kann. Hot johrelong in Moas a Gschäft betrieben, sich mit der Orbeit aufgerieben. Mit Hilfe seiner Frau, sell isch die Irmgard, genau. Besuchte Kunden, bei Tog und bei Nocht, haot sich des verkafn net leicht gemocht. In gonzn Tog lei ummerhussn, Speck zu verkafn, sogor in die Russn. latz isch Ruhe eingetreten, noch souviel Johre a zu vertreten. Die Anspielung, Sie ahnen es schon: der Heinrich isch iatz in Pension. Zu deinem runden Geburtstag die besten Wünsche, deine Familie, deine Freunde und unter meiner Leitung, unsere Zeitung

In Sumatra geboren, also nicht so ganz, ganz nah, der Vater aus Deutschland, die Mutter, Siglinde Ladurner, aus Meran: nicht nur Europäer, nein ein echter Mann von Welt, der in Brixen mit der Matura die Bildung erhält. Bauingenieur ist seine große Leidenschaft, hat in Graz den entsprechenden Abschluss gemacht. Tunnel, Straßen, Brücken und Umfahrungen auch den Küchelbergtunnel und Parkgaragen ... Dazu dann noch das musikalische Gen, Querflöte, Gitarre und wurde oft beim MGV gesehn. Seit dem Beginn der Achtziger Jahre gehört er zum Männerchor auch im Doppel- und im Vetternquartett tat er sich hervor. Lieber Aribo, über dich gäbe es noch so viel zu schreiben, nun, wir wollen uns mit diesen Zeilen bescheiden und wünschen dir das Allerbeste zu deinem runden Wiegenfeste! Deine Familie, deine Freunde und Sangesbrüder





Hubert 70 Jahre



Wie das so ist, bei solchen Knaben, sind immer für einen Streich zu haben. So ists auch heute noch, beim Meraner Männerchor: Beim MGV verstärkt er kräftig den Tenor.

Dann das Reisen, kreuz und quer mit dem Motorrad durch Europa, von Südtirol bis ganz in den Norden, war sogar schon beim Nordkap da. Singen, Malen, Obstanbau und in der Garage ein Bolide, trotzdem lebt er sehr solide.

Liebt es, mit Freunden auf seine heißgeliebte Alm zu gehn und bei einer guatn Marend den Rosengarten zu sehn. Lieber Hubert, zum runden Geburtstag die allerbesten Wünsche, Marianne, deine Freunde und deine Sangesbrüder vom MGV



Qualitätsprodukte aus Ihrem Sanitätshaus



Modische Komfortschuhe

Wir führen modische Komfortschuhe ausgewählter Hersteller, Schuhe für Problemfüße, Diabetiker, Rheumatiker u.v.m. Viele Modelle verfügen über ein Wechselfußbett und eignen sich für eine orthopädische Einlage auf Maß von unserem Orthopädie-Schuhtechniker.



Schwangerschaftsund Stillwäsche

Bademode, BHs und Bodys

Höchster Tragekomfort, perfekte Passform sowie optimaler Halt bis in große Größen.



Dessous für jede Größe und jeden Geschmack





Sport BH

 Überragende Passform · Cupgröße A-H

Hohe Funktionalität

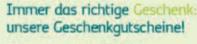




GenuTrain*

Aktivbandage zur Entlastung und Stabilisierung des Knies.





Erhältlich in allen Filialen.



f www.vitaplus.it